


**Beschluss  
der Landesregierung**
**Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 373  
Sitzung vom 24/04/2018  
Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Christian Tommasini  
Richard Theiner  
Philipp Achammer  
Waltraud Deeg  
Florian Mussner  
Arnold Schuler  
Martha Stocker

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Genehmigung des Landesprogramms für  
Forschung und Innovation 2018

**Oggetto:**

Approvazione del Programma provinciale  
per la ricerca e l'innovazione 2018

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

34

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 13.12.2006, Nr. 14 „Forschung und Innovation“- III. Abschnitt – sieht “Instrumente für die Planung und die Organisation” von Forschung und Innovation vor;

Artikel 6 des genannten Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14 legt die Inhalte und den Zweck des Landesprogramms für Forschung und Innovation fest;

Im Besonderen sieht Artikel 5 des vorhin genannten Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14 vor, dass der Rat für Wissenschaft, Forschung und Innovation Maßnahmen oder Programme vorschlagen kann, welche die Forschungs- und Innovationstätigkeit des Landes fördern;

Die Abteilung 34 hat aufbauend auf den Mehrjahresplan das Landesprogramm für Forschung und Innovation 2018 ausgearbeitet;

In der Sitzung des Rates für Wissenschaft, Forschung und Innovation am 17. April 2018 wurde der Rat über das Landesprogramm für Forschung und Innovation 2018 informiert;

Das Landesprogramm entspricht den Inhalten und den Zielen gemäß Artikel 6 des LG vom 13. Dezember 2006, Nr. 14;

Dies alles vorausgeschickt,

auf Vorschlag der Berichterstatter, mit Stimmeneinhelligkeit und nach Gesetzesvorschrift

**beschließt**

DIE LANDESREGIERUNG

1) das Landesprogramm für Forschung und Innovation 2018, (Anlage A), das diesem Beschluss beigelegt ist und wesentlichen Bestandteil desselben bildet, zu genehmigen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

La legge provinciale del 13 dicembre 2006, n.14 “Ricerca scientifica e innovazione”, Capo III - prevede “Strumenti di pianificazione e di organizzazione” riguardo la ricerca scientifica e l’innovazione.

L’articolo 6, della citata legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14 stabilisce contenuto e scopo del Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione.

In particolare l’articolo 5 della suddetta legge provinciale del 13 dicembre 2006, n. 14 stabilisce che la Consulta per la ricerca scientifica e l’innovazione può proporre interventi o programmi atti a promuovere l’attività di ricerca e di innovazione della Provincia.

La ripartizione 34 ha elaborato in conformità al Piano pluriennale il Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione 2018.

Nell’ambito della riunione della Consulta per la ricerca scientifica e l’innovazione del 17 aprile 2018 la Consulta è stata informata sul Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione 2017;

Il Programma provinciale è conforme ai contenuti e allo scopo previsti dall’articolo 6 della LP del 13 dicembre 2006, n. 14.

Tutto ciò premesso,

su proposta dei relatori, a voti unanimi espressi nei modi di legge

LA GIUNTA PROVINCIALE

**delibera**

1) di approvare il Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione 2018 (Allegato A) allegato alla presente deliberazione e che forma parte integrante della stessa.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



ANLAGE A

ALLEGATO A

**JÄHRLICHES  
LANDESPROGRAMM  
FÜR FORSCHUNG UND  
INNOVATION**

**2018**

**PROGRAMMA  
PROVINCIALE ANNUALE  
PER LA RICERCA E  
L'INNOVAZIONE**

**2018**

Version/e 04.2018



## INHALT

## INDICE

<b>1. STRATEGIE UND PROGRAMM .....</b>	<b>3</b>
1.1. Smart Specialisation Strategy .....	3
1.2. Das System der Forschung und Innovation .....	5
1.3. Politische Maßnahmen zur Unterstützung der Forschung und Innovation.....	5
1.4. Der NOI Techpark Südtirol / Alto Adige..	7
1.5. Das Monitoring .....	9
1.6. Statistische Daten.....	10
<b>2. JÄHRLICHES LANDESPROGRAMM FÜR FORSCHUNG .....</b>	<b>14</b>
2.1. Neue Forschungsoffensive für Südtirol ..	15
2.2. Beiträge für „open-access“-wissenschaftliche Publikationen .....	18
2.3. Förderung der Mobilität von Forschern und Forscherinnen.....	18
2.4. Labors des NOI Techparks .....	19
2.5. Förderung der Südtiroler Forschungseinrichtungen und Hochschulen.....	20
2.6. Fraunhofer Italien, Institut für Innovative Technologien Bozen und Eco Research	22
2.7. Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Bedeutung wissenschaftlicher Forschung .....	23
<b>3. JÄHRLICHES LANDESPROGRAMM FÜR INNOVATION .....</b>	<b>24</b>
3.1. Unterstützung der Innovation .....	25
3.2. Kooperationsprojekte für Forschung und Entwicklung .....	26
3.3. Managementsysteme .....	27
3.4. Unterstützung der Innovationsberatung ..	27
3.5. Hochqualifiziertes Personal .....	27
3.6. Ausschreibung Innovationscluster.....	28
3.7. Ausschreibung für die Kapitalisierung neuer, innovativer Unternehmen .....	29
3.8. Garantiegenossenschaften .....	30
3.9. Unterstützung der Ausbildung und Beratung.....	30
<b>4. EUROPÄISCHE PROGRAMME UND FINANZIERUNGEN.....</b>	<b>31</b>
4.1. EFRE 2014-2020: Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“ .....	31
4.2. Interreg Europe: Projekt „InnoBridge“ .....	33

<b>1. STRATEGIA E PROGRAMMA.....</b>	<b>3</b>
1.1. Smart Specialisation Strategy .....	3
1.2. Il sistema della ricerca e dell'innovazione .....	5
1.3. La politica di sostegno alla ricerca e all'innovazione .....	5
1.4. Il NOI Techpark Südtirol / Alto Adige.....	7
1.5. Il monitoraggio .....	9
1.6. Dati statistici .....	10
<b>2. PROGRAMMA PROVINCIALE ANNUALE PER LA RICERCA .....</b>	<b>14</b>
2.1. Nuova iniziativa per la ricerca in Alto Adige .....	15
2.2. Contributi per le pubblicazioni scientifiche in formato “open access” .....	18
2.3. Promozione della mobilità di ricercatori e ricercatrici .....	18
2.4. Laboratori del NOI Techpark .....	19
2.5. Sostegno agli enti di ricerca e di alta formazione dell'Alto Adige .....	20
2.6. Fraunhofer Italia, Istituto per Innovazioni Tecnologiche Bolzano ed Eco Research .....	22
2.7. Sensibilizzazione dell'opinione pubblica rispetto all'importanza della ricerca scientifica .....	23
<b>3. PROGRAMMA PROVINCIALE ANNUALE PER L'INNOVAZIONE .....</b>	<b>24</b>
3.1. Sostegno all'innovazione .....	25
3.2. Progetti di cooperazione di ricerca e sviluppo.....	26
3.3. Sistemi di management.....	27
3.4. Sostegno alla consulenza all'innovazione .....	27
3.5. Personale altamente qualificato .....	27
3.6. Bando poli di innovazione .....	28
3.7. Bando per la capitalizzazione di nuove imprese innovative .....	29
3.8. Cooperative di garanzia .....	30
3.9. Sostegno alla formazione e alla consulenza .....	30
<b>4. PROGRAMMI E FINANZIAMENTI EUROPEI .....</b>	<b>31</b>
4.1. FESR 2014-2020: asse prioritario 1 “Ricerca e innovazione” .....	31
4.2. Interreg Europe: progetto “InnoBridge” ..	33



## 1. STRATEGIE UND PROGRAMM

Das „jährliche Landesprogramm für Forschung und Innovation“ (im Folge „Programm“) wird gemäß Landesgesetz „Forschung und Innovation“ vom 13. Dezember 2006 Nr. 14, Artikel 6, von der Landesregierung beschlossen.

Das Programm definiert die Prioritäten und die Rahmenbedingungen der lokalen Maßnahmen zugunsten der Aktivitäten in den Bereichen der Entwicklung der Forschung, der Innovation und des Technologietransfers und bestimmt die finanziellen Mittel, die zur Verfügung gestellt werden.

### 1.1. Smart Specialisation Strategy

Das Programm orientiert sich an der Strategie „Smart Specialisation Strategy für die Autonome Provinz Bozen – Südtirol“, genehmigt von der Landesregierung mit Beschluss vom 17. März 2015 Nr. 296.

Für den Programmzeitraum 2014-2020 hat die Europäische Kommission nämlich festgelegt, dass für alle Regionen in der EU Forschungs- und Innovationsstrategien für die sogenannte „intelligente Spezialisierung“ (Research and Innovation Strategy for Smart Specialisation – RIS3) entwickelt werden müssen. Damit sollen die Strukturfonds wirksamer eingesetzt und Synergieeffekte zwischen relevanten Politikfeldern auf europäischer, nationaler und regionaler Ebene sowie öffentliche und private Investitionen erhöht werden.

Intelligente Spezialisierung steht für die Ermittlung der Alleinstellungsmerkmale und Stärken einer Region, die Nutzung von Wettbewerbsvorteilen und die Mobilisierung regionaler Akteure und Ressourcen für eine an Exzellenz orientierte Zukunftsstrategie.

Intelligente Spezialisierung ist entscheidend für wirksame Forschungs- und Innovationsinvestitionen. Sie steht daher im Zentrum des Vorschlags der Europäischen Kommission für die Kohäsionspolitik 2014-2020 und ist Voraussetzung für den Zugang zu den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionalentwicklung (EFRE).

## 1. STRATEGIA E PROGRAMMA

Il “Programma provinciale annuale per la ricerca e l’innovazione” (di seguito “Programma”) viene deliberato dalla Giunta provinciale in base alla legge provinciale “Ricerca e innovazione” del 13 dicembre 2006, n. 14, articolo 6.

Il Programma definisce le priorità e le condizioni quadro degli interventi locali a favore delle attività di sviluppo della ricerca, dell’innovazione e del trasferimento tecnologico e determina gli strumenti finanziari che vengono messi a disposizione.

### 1.1. Smart Specialisation Strategy

Il Programma si ispira alla strategia “Smart Specialisation Strategy per la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige”, approvata dalla Giunta provinciale con deliberazione del 17 marzo 2015 n. 296.

Per il periodo di programmazione 2014-2020 la Commissione europea ha infatti stabilito che le autorità regionali di tutta Europa mettano a punto strategie di ricerca e innovazione per la cosiddetta “specializzazione intelligente” (Research and Innovation Strategy for Smart Specialisation – RIS3), per consentire un utilizzo più efficiente dei fondi strutturali e un incremento delle sinergie tra le differenti politiche dell’UE, nazionali e regionali, nonché tra investimenti pubblici e privati.

Specializzazione intelligente significa identificare le risorse e le caratteristiche uniche di ogni regione, evidenziare i vantaggi competitivi di ciascuna regione e riunire le risorse e i soggetti coinvolti intorno a una visione del futuro basata sull’ecellenza.

La specializzazione intelligente è essenziale per investimenti nella ricerca e nell’innovazione che siano realmente efficaci. Nella proposta della Commissione europea per la politica di coesione nel periodo 2014-2020 il supporto di questi investimenti è una condizione preliminare per l’accesso al Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR).



Im Rahmen dieser Programmplanung wird die RIS3 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol zu einem wesentlichen Bezugspunkt für die territoriale Entwicklungspolitik und stellt gleichzeitig eine Vision dar, welche mit allen Akteuren im Bereich der Forschung und Innovation innerhalb des Gebietes besprochen und geteilt wird und dieselben zur systematischen Zusammenarbeit verpflichtet, damit alles daran gesetzt wird, einen nachhaltigen Wettbewerbsvorteil aufzubauen und die passenden Instrumente zur Unterstützung dieses Übergangs zu erkunden.

Die RIS3 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol ist das Ergebnis der Mobilisierung der wichtigsten Akteure im Bereich Forschung und Entwicklung auf Landesebene mit dem Ziel, Synergien und Maßnahmen zur Förderung der Innovation und Territorientwicklung ausfindig zu machen. Sie wurde in Folge mehrerer Konsultationsrunden erstellt.

Im Rahmen der Studie wurde eine begrenzte Anzahl an prioritären Sektoren aufgezeigt, in denen bereits ein Wettbewerbsvorteil besteht. Die Studie wurde in Abstimmung mit allen Akteuren, die auf Landesebene im Bereich der Forschung und Innovation tätig sind, erarbeitet und von diesen gutgeheißen, mit dem Ziel, die Stärken Südtirols, die Wettbewerbsvorteile und das Potential für Exzellenzen aufzuwerten und so Synergieeffekte zwischen Unternehmen und Forschungseinrichtungen zu forcieren.

Die Spezialisierungsgebiete, die im Rahmen der RIS3 für Südtirol festgelegt wurden, sind folgende:

- Energie und Umwelt;
- Agrar- und Nahrungstechnologien;
- Alpine Technologien;
- Natürliche Kurbehandlungen und Medizintechnik;
- *ICT* und *automation*;
- Kreativwirtschaft.

Die mittelfristige Strategie für Forschung und Innovation hat folgende Zielsetzung:

1. die Förderung der Sektoren mit hohem Innovationsgrad und hoher Wertschöpfung, mit besonderer Ausrichtung auf jene, die in der RIS3 ausgewiesen wurden;
2. die Erhöhung der öffentlichen Investitionen in materielle und immaterielle Infrastrukturen;
3. die Schaffung von Anreizen für die Kooperation zwischen Unternehmen und Forschungseinrichtungen;
4. die Begünstigung der Bildung und Entwicklung von Innovationsclustern, die in der Lage

In questo quadro programmatico la RIS3 della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige diviene un riferimento essenziale per le politiche di sviluppo territoriale, costituisce una visione discussa e condivisa con tutti gli attori che agiscono sul territorio nell'ambito della ricerca e dell'innovazione, e li impegna a collaborare in modo sistematico agendo sulle leve per costruire un vantaggio competitivo sostenibile e individuando gli strumenti più adatti a sostenere la transizione.

La RIS3 della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige è il risultato di una mobilitazione dei principali protagonisti della ricerca e dell'innovazione sul territorio per l'individuazione di sinergie e azioni per promuovere l'innovazione e lo sviluppo territoriale ed è stata redatta in seguito ad una serie di tavoli di consultazione.

Essa ha individuato un numero limitato di settori prioritari, in cui è già presente un vantaggio competitivo, ed è stata pianificata e condivisa con tutti gli attori che agiscono sul territorio nell'ambito della ricerca e dell'innovazione, con l'obiettivo di valorizzare i punti di forza del territorio, i vantaggi competitivi e il potenziale di eccellenza, stimolando le sinergie tra imprese e organismi di ricerca.

Le aree di specializzazione identificate per l'Alto Adige nell'ambito della strategia RIS3 sono le seguenti:

- energia e ambiente;
- tecnologie agroalimentari;
- tecnologie alpine;
- trattamenti di cura naturali e tecnologie medicali;
- *ICT* e *automation*;
- industria creativa.

La strategia di medio termine per la ricerca e l'innovazione si propone di:

1. sostenere i settori ad elevato tasso di innovazione e valore aggiunto, con particolare riguardo a quelli indicati nella RIS3;
2. incrementare gli investimenti pubblici destinati alle infrastrutture materiali e immateriali;
3. incentivare la cooperazione tra imprese e organismi di ricerca;
4. favorire la nascita e lo sviluppo di poli di innovazione, che siano in grado di aggregare diverse imprese attorno a temi di ricerca e di formazione di interesse comune;



- sind verschiedene Unternehmen rund um Forschungs- und Weiterbildungsthemen von gemeinsamem Interesse zu vereinen;
5. die Stärkung der unternehmensinternen Innovationsprozesse durch direkte und indirekte Förderungen über Technologietransfermaßnahmen der IDM Südtirol;
  6. die Begünstigung der Gründung von hochtechnologischen Start-up-Unternehmen.

## 1.2. Das System der Forschung und Innovation

Die Zusammenarbeit im Bereich Forschung und Innovation zwischen verschiedensten Stakeholdern, welche unterschiedliche Interessen und Ansätze vertreten und welche gemeinsam vorgehen, lässt eine verbreitete und einvernehmliche Art der Innovationsschaffung entstehen. Das System besteht aus all jenen lokalen Akteuren, die bei der wirtschaftlichen Entwicklung des Territoriums und bei der Bestimmung der Produktionssektoren, welche Schlüsselpositionen darstellen, eine Rolle spielen. Durch die Bereitschaft zur Interaktion der Akteure, die Tätigkeiten im Bereich Innovation und Forschung durchführen, wird die Qualität derselben gesichert.

Zu diesen Akteuren zählt auch der Südtiroler Sanitätsbetrieb, welcher im Bereich Forschung und Innovation einen aktiven Beitrag leisten kann.

Dieses System entwickelt mehrere Eigenschaften, darunter:

- die Aufwertung der vorhandenen Kompetenzen;
- das Anziehen neuer finanzieller und intellektueller Kräfte;
- die Konzentration der Forschungs- und Entwicklungsinfrastrukturen;
- das Erkennen wichtiger Markttrends im Voraus;
- die Schaffung eines verbreiteten Unternehmertums;
- die Risikofreudigkeit gegenüber Neuerungen.

Der ideale Rahmen, um eine Beschleunigung der Wachstumsprozesse in Forschung und Entwicklung auf Landesebene zu begünstigen, ist der NOI Techpark.

## 1.3. Politische Maßnahmen zur Unterstützung der Forschung und Innovation

Die Landesverwaltung hat die strategischen Leitlinien betreffend die Unterstützung der Forschung

5. favorire i processi di innovazione delle imprese con incentivi diretti e indiretti attraverso l'azione di trasferimento tecnologico da parte di IDM Alto Adige;
6. favorire la nascita di imprese start-up ad elevato contenuto tecnologico.

## 1.2. Il sistema della ricerca e dell'innovazione

La collaborazione nell'ambito della ricerca e dell'innovazione tra molteplici stakeholder, che rappresentano interessi e approcci diversi e che operano sinergicamente, dà vita ad un modo di fare innovazione diffuso e condiviso. Il sistema è costituito da tutti gli attori locali che hanno un ruolo nello sviluppo economico del territorio e nell'identificazione dei settori produttivi chiave. La qualità del sistema è determinata dalla volontà di interazione degli attori che partecipano alle attività connesse all'innovazione e alla ricerca.

Tra gli attori si conta anche l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige, che può dare un contributo attivo nel campo della ricerca e dell'innovazione.

Tale sistema sviluppa varie caratteristiche, tra le quali:

- valorizzazione delle competenze presenti;
- attrazione di nuove forze intellettuali e finanziarie;
- concentrazione di infrastrutture di ricerca e sviluppo;
- riconoscimento in anticipo dei trend di mercato;
- creazione di imprenditorialità diffusa;
- propensione al "rischio" di fare innovazione.

La cornice ideale per favorire l'accelerazione dei processi di crescita della ricerca e dello sviluppo sul territorio è quella del NOI Techpark.

## 1.3. La politica di sostegno alla ricerca e all'innovazione

A regolamentare e indicare le linee strategiche relative al sostegno della ricerca e dell'innovazione ha provveduto l'Amministrazione provinciale. La



und Innovation geregelt und vorgegeben. Die Verabschiedung des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, „Forschung und Innovation“ war ein erster Schritt zur Festlegung einer systematischen Strategie, wobei die Voraussetzungen für eine gezielte mehrjährige Finanzierung der wissenschaftlichen Forschung, der Grundlagenforschung und der anwendungsorientierten Forschung geschaffen wurden.

Die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14 verkörpern das entsprechende operative Instrument.

In diesem Rahmen legt das jährliche Landesprogramm die Strategien für die Forschung und die Innovation fest. Das jährliche Landesprogramm für Forschung sowie das jährliche Landesprogramm für Innovation werden im Detail in den nachfolgenden Kapiteln beschrieben.

Weitere Normen, welche als Grundlage für die Unterstützung der verschiedenen Begünstigten der Abteilung Innovation, Forschung und Universität fungieren, sind folgende:

- das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, über die „Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft“, in geltender Fassung;
- die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, Nr. 4;
- das Landesgesetz vom 28. November 1973, Nr. 79, über die „Maßnahmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität“, in geltender Fassung;
- die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 28. November 1973, Nr. 79;
- das Landesgesetz vom 30. November 2004, Nr. 9, über das „Recht auf Hochschulbildung“, in geltender Fassung;
- die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 30. November 2004, Nr. 9;
- das Gesetzesvertretendes Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, welches neue Regelungen im Bereich des harmonisierten Haushalts einführt;
- das Landesgesetz vom 29. Januar 2002, Nr. 1 betreffend die „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“, in geltender Fassung;

legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14, „Ricerca e Innovazione“ è stato il primo passo verso la definizione di una strategia sistemica, stabilendo i presupposti per un finanziamento mirato e pluriennale della ricerca scientifica, di base e applicata.

I criteri di attuazione della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14 sono lo strumento operativo di riferimento.

In tale contesto il programma provinciale annuale definisce le strategie per la ricerca e per l'innovazione. Il programma provinciale annuale per la ricerca e il programma provinciale annuale per l'innovazione sono descritti nel dettaglio nei seguenti capitoli.

Le altre norme che costituiscono la base per il sostegno dei vari beneficiari della Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università, sono le seguenti:

- la legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4, relativa a „Interventi della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige per il sostegno dell'economia“, e successive modifiche;
- i criteri di attuazione della legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4;
- la legge provinciale 28 novembre 1973, n. 79, relativa a „Interventi della Provincia autonoma di Bolzano per l'incremento economico e della produttività“, e successive modifiche;
- i criteri di attuazione della legge provinciale 28 novembre 1973, n. 79;
- la legge provinciale 30 novembre 2004, n. 9, relativa a „Diritto allo studio universitario“, e successive modifiche;
- i criteri di attuazione della legge provinciale 30 novembre 2004, n. 9;
- il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, che introduce la nuova disciplina in materia di armonizzazione dei bilanci;
- la legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, relativa a „Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia autonoma di Bolzano“, e successive modifiche;





- die Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrages über die Europäische Union, die im Amtsblatt der Europäischen Union L 187/1 vom 26. Juni 2014 erschienen ist – die sogenannte allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung,
- die Verordnung (EU) Nr. 1407/2013 der Kommission vom 18. Dezember 2013 über die Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf De-minimis-Beihilfen, die im Amtsblatt der Europäischen Union L 352 vom 24. Dezember 2013 erschienen ist,
- die Mitteilung der Kommission 2014/C 198/01 „Unionsrahmen für staatliche Beihilfen zur Förderung von Forschung, Entwicklung und Innovation“, die im Amtsblatt der Europäischen Union 2014/C 198/01 vom 27. Juni 2014 veröffentlicht wurde.
- il regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione del 17 giugno 2014, che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato comune in applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, pubblicata sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 187/1 del 26 giugno 2014 – cosiddetto regolamento generale di esenzione per categoria;
- il regolamento (UE) n. 1407/2013 della Commissione del 18 dicembre 2013 relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti “de minimis”, pubblicato sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 352 del 24 dicembre 2013;
- la comunicazione della Commissione 2014/C 198/01 “Disciplina degli aiuti di Stato a favore di ricerca, sviluppo e innovazione”, pubblicata sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea 2014/C 198/01 del 27 giugno 2014.

#### 1.4. Der NOI Techpark Südtirol / Alto Adige

Der NOI Techpark (Nature of Innovation), wo Unternehmen, Forschungs- und Bildungsinstitutionen angesiedelt sind, wurde am 20. Oktober 2017 eröffnet.

Der NOI Techpark ist ein Ort, wo Unternehmen und Forschungsinstitutionen zusammenarbeiten und sich dabei gegenseitig inspirieren können und dazu beitragen, die Wettbewerbsfähigkeit der einzelnen Akteure als auch des gesamten Landes zu steigern.

Unter der Regie des zuständigen Ressorts sowie der zuständigen Abteilung werden eine Reihe von Akteuren in den verschiedenen Realisierungsphasen des NOI Techparks eingebunden:

- BLS Südtirol kümmert sich um die Arealentwicklung, den Bau, die Verwaltung sowie die Instandhaltung und den Betrieb der Flächen und Gebäude;
- IDM Südtirol erbringt die Dienstleistungen für Forschung und Innovation, betreut die Marketingaktionen des NOI Techparks zur Begünstigung der Ansiedlung von innovativen Unternehmen und führt den Technologietransfer durch;
- die Forschungseinrichtungen wickeln Forschungsprogramme vorwiegend in den Bereichen der Smart Specialisation Strategy ab

#### 1.4. Il NOI Techpark Südtirol / Alto Adige

Il NOI Techpark (Nature of Innovation), che ospita imprese, istituti di ricerca ed enti di formazione, è stato inaugurato il 20 ottobre 2017.

Il NOI Techpark è un luogo nel quale imprese e istituti di ricerca possono cooperare e trarre reciproca ispirazione, contribuendo a migliorare la competitività non solo dei singoli attori, ma di tutto il territorio altoatesino.

Una serie di attori è coinvolta nei diversi aspetti di realizzazione del NOI Techpark, con la regia del Dipartimento e della Ripartizione competenti:

- BLS Alto Adige si occupa dello sviluppo dell'areale, della costruzione, della gestione nonché dell'esercizio e della manutenzione delle aree e degli edifici;
- IDM Alto Adige gestisce i servizi per la ricerca e l'innovazione, si occupa del marketing del NOI Techpark per favorire l'insediamento di imprese innovative, nonché del trasferimento tecnologico;
- gli enti di ricerca svolgono programmi di ricerca, prevalentemente nelle aree della Smart

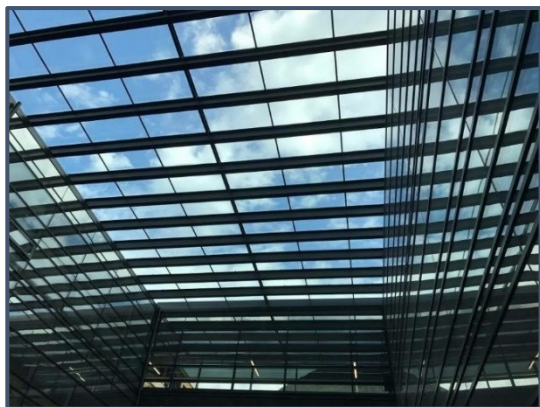


und nutzen dabei die vom Land finanzierten Labore;

- die Unternehmen führen, eigenständig oder in Kooperation, Forschungs- und Entwicklungstätigkeiten durch, wobei sie von der Forschung und den öffentlichen Dienstleistungen Nutzen ziehen und die Förderinstrumente des Landes beanspruchen können.

Im NOI Techpark finden die Forschungsinstitutionen Freie Universität Bozen, EURAC, Fraunhofer Italia, KlimaHaus Agentur, die Abteilung Development und das Gründerzentrum von IDM Südtirol sowie das NMR- und Aromenlabor des Versuchszentrums Laimburg Platz.

Im ersten Erweiterungsmodul werden sich neben privaten Unternehmen auch die Meisterausbildung der deutschen Berufsbildung, das Institut für Alpine Notfallmedizin der EURAC sowie der Extreme Environment Simulator „terraXcube“ der EURAC niederlassen. Letzterer ist eines der derzeit 60 bereits aktiven bzw. in Kürze fertigen Forschungslabors im Bereich der Schlüsselsektoren wie Grüne Technologien, Alpine Technologien, Lebensmitteltechnologien und Automation.



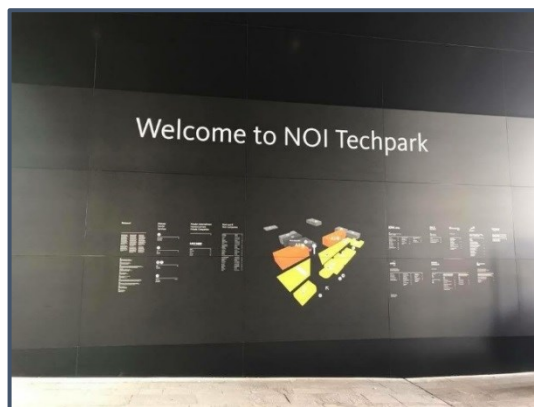
Einige Fotos des NOI Techparks.  
(Quelle: IDM Südtirol)

Specialisation Strategy, avvalendosi anche dei laboratori finanziati dalla Provincia;

- le imprese svolgono attività di ricerca e sviluppo in forma singola o associata, traendo vantaggio dalla ricerca e dai servizi pubblici e supportate dagli strumenti finanziari della Provincia.

Nel NOI Techpark trovano posto gli istituti di ricerca Libera Università di Bolzano, EURAC, Fraunhofer Italia, Agenzia CasaClima, la parte Development e l'Incubatore di IDM Alto Adige, il laboratorio NMR e il laboratorio aromi del centro di sperimentazione Laimburg.

Nel primo modulo di ampliamento D1 oltre alle imprese private troveranno spazio anche la Formazione professionale tedesca, l'Istituto per la medicina d'emergenza in montagna e l'Extreme Environment Simulator "terraXcube" dell'EURAC. Il simulatore è uno dei 60 laboratori di ricerca operativi o in fase di completamento nei settori chiave delle tecnologie green, alpine, alimentari e dell'automazione.



Alcune foto del NOI Techpark.  
(Fonte: IDM Alto Adige)

Im NOI Techpark sind bereits 50 Unternehmen angesiedelt.

Das Budget für Unterstützung der Abteilung „Development“ von IDM Südtirol im Jahr 2018 beträgt 6,85 Millionen Euro.

#### Stand der Bauarbeiten

Das Baulos 2, welches die Sanierung der BZ1 und des Dienstgebäudes sowie den Neubau des Gebäudes „Black Monolith“ und der Tiefgarage umfasst, wurde termingerecht am 02. Oktober 2017 in Betrieb genommen.

Der Bau des Loses 3, welches die Sanierung der BZ2 und die Außengestaltung vorsieht wurde ebenfalls im Oktober 2017 abgeschlossen. Die Labors und Büros im Erdgeschoß und ersten Stock des Gebäudes sind seither operativ.

In den Obergeschoßen läuft die Lieferung und Installation der Spezialeinrichtung für die Chemisch-biologischen Labors von UNIBZ, EURAC und Laimburg. Die Fertigstellung ist für März 2018 geplant. Im 3. Stock werden zusätzliche Labors mittels EFRE-Finanzierung bis Winter 2018 realisiert.

Für das erste Erweiterungsmodul betreffend Baulos D1 laufen seit 3. Juli 2017 die Bauarbeiten. Die Baufertigstellung ist für November 2018 geplant.



Aktuelle Bauarbeiten und Modell.  
(Quelle: BLS Südtirol)

Nel NOI Techpark sono insediate già 50 imprese.

Il budget a sostegno della ripartizione “Development” di IDM Alto Adige per il 2018 è di 6,85 milioni di Euro.

#### Stato dei lavori edili

Il lotto 2, che comprende il risanamento dell'edificio BZ1 e della palazzina servizi, nonché la costruzione dell'edificio nuovo “Black Monolith” e del garage interrato, è stato messo in funzione come da programmazione il 2 ottobre 2017.

Il cantiere del lotto 3, che prevede il restauro dell'edificio BZ2 e l'allestimento esterno, è stato terminato anche in ottobre 2017. I laboratori e gli uffici situati al pianoterra e al primo piano dell'edificio sono operativi.

Nei piani superiori è in corso la fornitura e l'installazione degli arredi speciali per il laboratorio chimico-biologico di UNIBZ, EURAC e Laimburg. La conclusione è prevista per marzo 2018. Entro l'inverno 2018, tramite un finanziamento FESR, saranno collocati al terzo piano ulteriori laboratori.

Per il primo modulo di ampliamento relativo al lotto D1 i lavori edili sono iniziati il 3 giugno 2017 e la loro conclusione è prevista per novembre 2018.



Lavori edili in corso e plastico.  
(Fonte: BLS Alto Adige)

### 1.5. Das Monitoring

Die RIS3 beinhaltet auch die Pflicht zum Aufbau eines Systems zum Monitoring der Ergebnisse, welches in der Lage ist, die nötigen Informationen für den Entscheidungsprozess und für die Zuweisung der finanziellen Ressourcen zu generieren.

### 1.5. Il monitoraggio

La RIS3 include anche l'obbligo di istituire un sistema di monitoraggio dei risultati, in grado di fornire le informazioni necessarie al processo decisionale e all'allocazione delle risorse finanziarie.



Die Umsetzung der Strategie erfordert einen kontinuierlichen Austausch zwischen der öffentlichen Verwaltung und den privaten und öffentlichen Akteuren, die dazu beitragen den Stellenwert von Innovation und Forschung im Land zu erhöhen.

Wenngleich die Smart Specialisation Strategy nicht alle Bereiche des Landesprogramms für Forschung und Innovation umfasst, bildet ihr Monitoringplan ein wesentliches Instrument dazu, die Indikatoren zur Zielerreichung der Landesstrategie gemeinsam mit den Stakeholdern zu aktualisieren, auszutauschen und zu interpretieren. Sie stellt zudem ein Instrument zur Durchführung von Benchmark-Analysen mit anderen italienischen oder europäischen Regionen dar und liefert Anregungen und Bewertungskriterien für die politischen Entscheidungsträger.

Es werden periodische Treffen zum Informationsaustausch bezüglich Umsetzungsstand der Projekte und bezüglich Bewertungsparameter organisiert, mit dem Ziel, ein Monitoring- und Kontrollsystem zur Zielerreichung aufzubauen.

Zweck dieser Treffen ist es, den gegenseitigen Austausch der Akteure im Bereich Forschung und Innovation zu verbessern und die Entwicklung von Förderinstrumenten zu erleichtern, welche geeignet sind die ständig wachsenden Anforderungen des Landes zu erfüllen.

Insbesondere werden der Stand der Umsetzung der Projekte zur Errichtung neuer Labore, die Ergebnisse der Forschungsprojekte von internationaler Relevanz und die bestehende Zusammenarbeit zwischen Forschungseinrichtungen und lokalen Unternehmen bewertet.

Im Laufe des Jahres 2018 wird das Informationssystem Aristoteles weiter umgesetzt, welches entwickelt wurde, um auf Landesebene bestehende Projekte, Veröffentlichungen, Kompetenzen und Ergebnisse im Bereich Forschung abzubilden. Mit Hilfe des genannten Systems können die mit öffentlichen Mitteln finanzierten Forschungsprojekte und deren Ergebnisse laufend überwacht und Generierung von Wissen in Südtirol erhoben werden.

## 1.6. Statistische Daten

Gemäß letztem Bericht des ASTAT (Daten 2015) steigen in Südtirol die Ausgaben für Forschung und Entwicklung um 8,6%.

In der Folge wird ein Auszug aus dem oben genannten Bericht „Forschung und Entwicklung“ des

L'attuazione della strategia e del programma richiede un costante confronto tra la Pubblica Amministrazione e gli attori privati e pubblici che contribuiscono ad elevare il grado di innovazione e ricerca sul territorio.

Sebbene la Smart Specialisation Strategy non comprenda tutte le aree del programma provinciale per la ricerca e l'innovazione, il suo piano di monitoraggio rappresenta uno strumento fondamentale per aggiornare, condividere e interpretare insieme agli stakeholder gli indicatori legati al raggiungimento degli obiettivi della strategia provinciale. Essa rappresenta, inoltre, uno strumento per effettuare analisi di benchmarking con altre regioni italiane o europee ed è organizzata in modo tale da fornire suggerimenti ed elementi valutativi per il decisore politico.

Vengono organizzati incontri periodici per lo scambio di informazioni sull'avanzamento dei progetti e dei parametri di valutazione con l'obiettivo di definire un sistema di monitoraggio e controllo dei risultati raggiunti.

Lo scopo di tali incontri è di facilitare la conoscenza reciproca degli attori della ricerca e dell'innovazione e facilitare la messa a punto di strumenti di incentivazione idonei a soddisfare le sempre nuove esigenze espresse dal territorio.

In particolare saranno esaminati l'avanzamento dei progetti di creazione di laboratori, i risultati di progetti di ricerca con rilevanza internazionale e le collaborazioni in atto tra organismi di ricerca e imprese locali.

Nel corso del 2018 verrà ulteriormente implementato il sistema informativo Aristoteles, sviluppato per mappare i progetti, le pubblicazioni, le competenze e i risultati nell'ambito della ricerca presenti sul territorio. Esso permette di monitorare i progetti di ricerca finanziati con fondi pubblici e i rispettivi risultati, e di eseguire il rilevamento della produzione scientifica in Alto Adige.

## 1.6. Dati statistici

Dall'ultimo rapporto ASTAT (dati 2015) in Alto Adige le spese per attività di ricerca e sviluppo crescono dell'8,6%.

Di seguito viene riportato un estratto del rapporto sopra indicato "Ricerca e Sviluppo" dell'Istituto

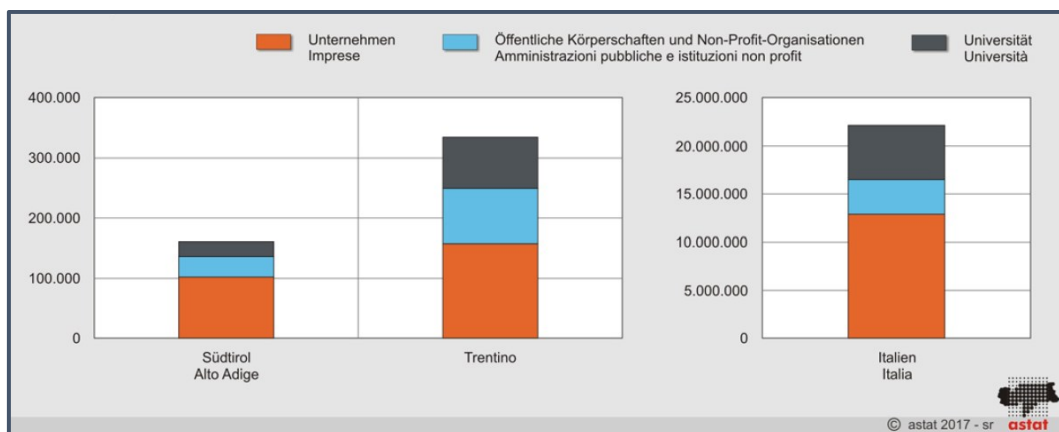


Landesinstitutes für Statistik wiedergegeben (Quelle: Autonome Provinz Bozen – Südtirol, Landesinstitut für Statistik, astatinfo Nr. 57, 11/2017).

„Im Jahr 2015 wurden in Südtirol insgesamt 161,1 Millionen Euro für betriebsinterne (intra-muros) Forschungs- und Entwicklungstätigkeiten ausgegeben. Die Ausgaben steigen gegenüber 2014 um 12,8 Millionen Euro (+8,6%).

provinciale di statistica (fonte: Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige, Istituto provinciale di statistica, astatinfo n. 57, 11/2017).

“Nel 2015 in Alto Adige sono stati spesi 161,1 milioni di euro per attività di Ricerca e Sviluppo interna (spese intra-muros). La spesa è cresciuta di 12,8 milioni rispetto al 2014 (+8,6%).



Ausgaben für Forschung und Entwicklung in Südtirol, Trentino und Italien nach Sektor 2015. Werte in Tausend Euro. (Quelle: astatinfo Nr. 57, 11/2017)

Spese per ricerca e sviluppo in Alto Adige, Trentino e Italia per il settore istituzionale 2015. Valori in migliaia di Euro. (Fonte: astatinfo n. 57, 11/2017)

63,3% dieser Ausgaben werden von den Unternehmen getätigt, gefolgt von den öffentlichen Körperschaften und Non-Profit-Organisationen (21,3%) sowie der Universität (15,4%).

Il 63,3% di tali spese è stato effettuato dalle Imprese, la parte rimanente è suddivisa tra Amministrazioni pubbliche e istituzioni non profit (21,3%) ed Università (15,4%).

Die Ausgaben für Forschung und Entwicklung steigen in Südtirol seit 2011 ständig an. Einzige Ausnahme war der Rückgang im Jahr 2012. Die Zunahme 2015 ist in erster Linie auf die Universität zurückzuführen (+8,8 Millionen Euro bzw. +54,7%), gefolgt von den Unternehmen (+6,2 Millionen Euro bzw. +6,5%). Einen Rückgang verzeichnet hingegen der Beitrag der öffentlichen Körperschaften und Non-Profit-Organisationen (-2,2 Millionen Euro bzw. -6,0%).

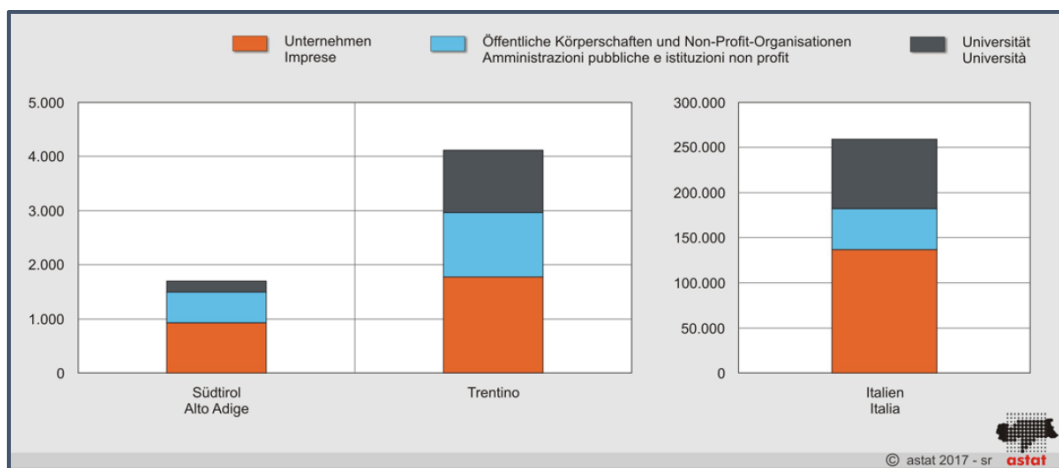
Le spese per Ricerca e Sviluppo in Alto Adige dal 2011 sono continuamente aumentate, con la sola eccezione di una flessione registrata nel 2012. Nel 2015 l'incremento è da ricondursi in prima battuta al comparto dell'Università (rispettivamente +8,8 milioni in assoluto e +54,7% in termini percentuali), quindi al settore delle Imprese (+6,2 milioni, pari a +6,5%). Scende invece il contributo del settore Amministrazioni pubbliche e istituzioni non profit (-2,2 milioni, pari a -6,0%).

Im Jahr 2015 wurden in Südtirol - gemessen in Vollzeitäquivalenten - 1.696 Beschäftigte für die Forschung und Entwicklung eingesetzt und damit 150 Einheiten weniger als im Vorjahr (-8,1%). Der höchste Personaleinsatz wurde dabei von den Unternehmen geleistet (54,9%). Trotz der beträchtlichen Zunahme der vom Bereich Universität geleisteten Investitionen für F&E ist die Zahl der dafür eingesetzten Bediensteten (207 Beschäftigte) rückläufig (-20,2% gegenüber 2014). Weniger markant ist der Rückgang bei den Beschäftigten in

In Alto Adige nel 2015 sono stati impiegati 1.696 addetti per le attività di Ricerca e Sviluppo misurati in unità di lavoro a tempo pieno, pari a 150 unità in meno rispetto all'anno precedente (-8,1%). La maggior parte di essi è stata impiegata dalle Imprese (54,9%). Nonostante il sensibile aumento degli investimenti in ricerca e sviluppo da parte del settore Università, il numero di addetti in tale settore cala in maniera evidente, attestandosi a 207 (-20,2% rispetto al 2014). Scende in misura minore il numero di addetti impiegati nel settore Im-

den Unternehmen (-8,6%), bei denen die Investitionen ebenfalls eine Zunahme verbucht haben. Die öffentlichen Körperschaften und Non-Profit-Organisationen verzeichnen hingegen trotz rückläufiger Investitionen den geringsten Rückgang bei den Beschäftigten im Bereich F&E (-1,7%).

prese (-8,6%) dove pure si è registrato un aumento degli investimenti. Nonostante la diminuzione degli investimenti, le Amministrazioni pubbliche e istituzioni non profit sono il settore in cui si verifica la minor perdita di addetti alla ricerca e sviluppo (-1,7%).

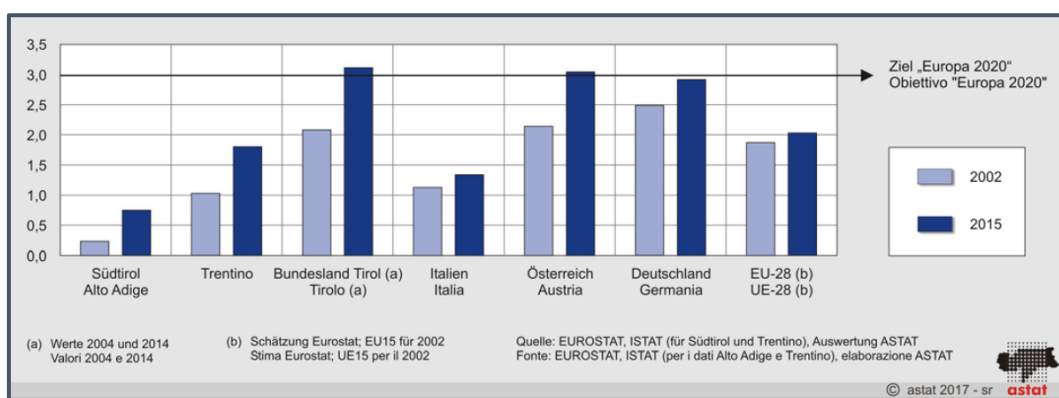


Forschungs- und Entwicklungspersonal in Südtirol, Trentino und Italien nach Sektor 2015. Angaben in Einheiten in Vollzeitbeschäftigten.  
(Quelle: *astatinfo* Nr. 57, 11/2017)

Addetti alla ricerca e sviluppo in Alto Adige, Trentino e Italia per il settore istituzionale 2015. Unità di lavoro equivalenti a tempo pieno.  
(Fonte: *astatinfo* n. 57, 11/2017)

Insgesamt liegt Südtirol in Bezug auf Forschung und Entwicklung unter dem gesamtstaatlichen und dem europäischen Durchschnitt. Vom Ziel der Strategie „Europa 2020“, welche Investitionen für F&E in der Höhe von 3% des Bruttoinlandsproduktes (BIP) vorgibt, ist die Südtiroler F&E-Quote mit 0,75% noch weit entfernt.“

L'Alto Adige si posiziona al di sotto della media nazionale ed europea per quanto riguarda la Ricerca e Sviluppo nel suo complesso. La quota R&S in provincia di Bolzano raggiunge un valore pari allo 0,75%, ancora lontano dagli obiettivi fissati dalla strategia "Europa 2020", che mira ad investimenti in R&S pari al 3% del Prodotto Interno Lordo (PIL)."



Bruttoinlandsausgaben für Forschung und Entwicklung 2002 und 2015. Prozent des Bruttoinlandsproduktes (BIP).  
(Quelle: *astatinfo* Nr. 57, 11/2017)

Spesa interna lorda in ricerca e sviluppo 2002 e 2015. Percentuale del prodotto interno lordo (PIL).  
(Fonte: *astatinfo* n. 57, 11/2017)

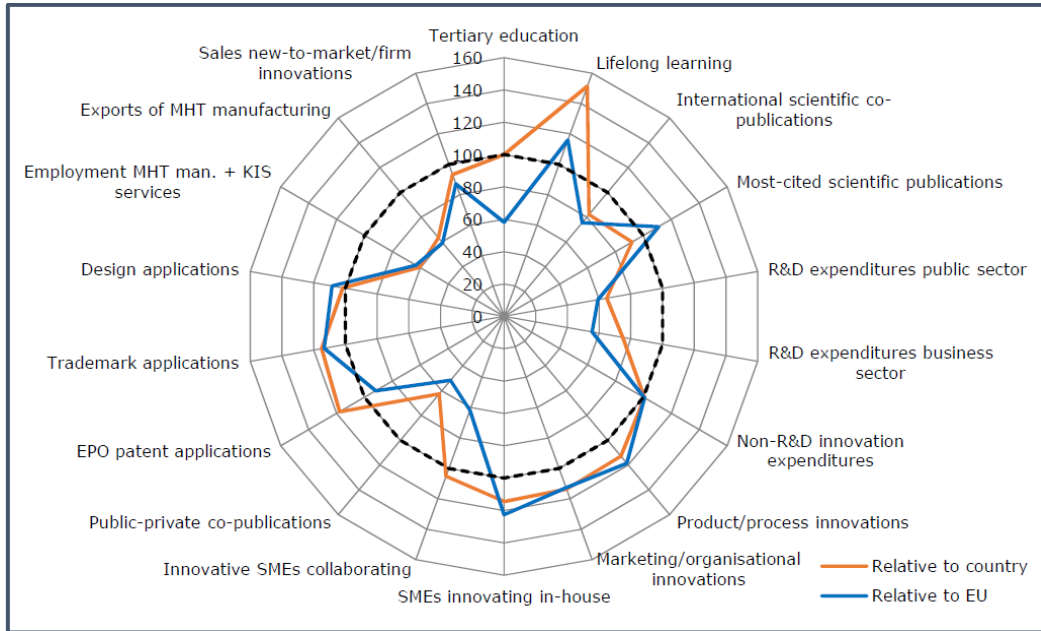
Die von der Europäischen Kommission im Rahmen des „Regional Innovation Scoreboard 2016“

I dati forniti dalla Commissione europea nel "Regional Innovation Scoreboard 2016" evidenziano



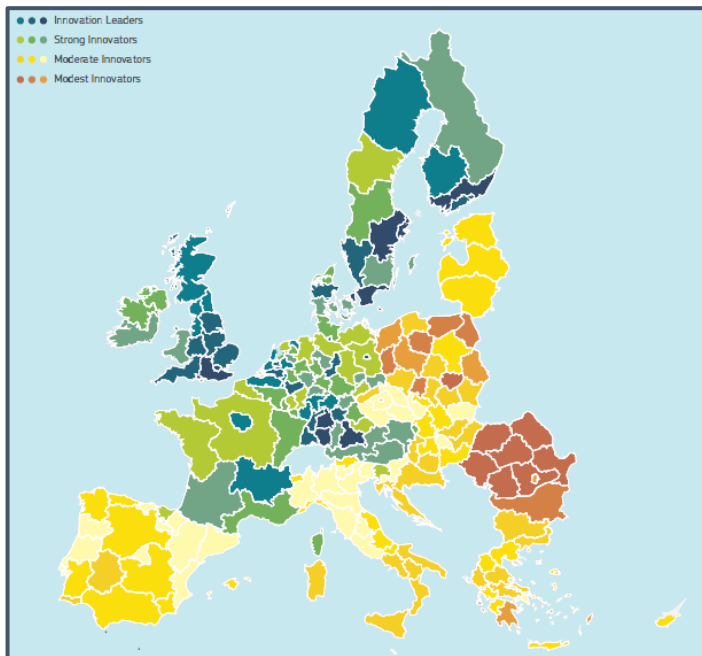
gelieferten Daten stellen die Autonome Provinz Bozen – Südtirol als einen „moderaten Innovationsstreiber“ dar.

come la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige sia un “moderato innovatore”.



Stärken/Schwächen der Provinz Bozen im Vergleich mit Italien und der EU.  
(Quelle: Europäische Kommission, Regional Innovation Scoreboard 2017)

Punti di forza e di debolezza della Provincia di Bolzano rispetto all'Italia e all'UE.  
(Fonte: Commissione Europea, Regional Innovation Scoreboard 2017)



Regionale Innovationstreiber.  
(Quelle: Europäische Kommission, Regional Innovation Scoreboard 2017)

Innovatori regionali.  
(Fonte: Commissione Europea, Regional Innovation Scoreboard 2017)



## 2. JÄHRLICHES LANDESPROGRAMM FÜR FORSCHUNG

Das jährliche Landesprogramm für Forschung 2018 verfolgt folgende spezifische Ziele:

1. Förderung und Betreuung der durch Wettbewerbe ausgewählten Forschungsprojekte;
2. Förderung der Verbreitung von wissenschaftlichen Publikationen;
3. Anreize zur Mobilität von Forschern;
4. Förderung der Internationalisierung der Forschungseinrichtungen und der Zusammenarbeit im Bereich wissenschaftlicher Forschung;
5. Starke Impulsgebung zur Realisierung von Forschungsinfrastrukturen, die auf die Bedürfnisse der ortansässigen Wirtschaft ausgerichtet sind;
6. Unterstützung des Südtiroler Forschungssystems;
7. Verbreitung und Monitoring der Forschungsergebnisse und Verbreitung der Informationen mittels periodischer Workshops;
8. Aufstieg Südtirols zum Forschungs- und Innovationsstandort;
9. Sensibilisierung der Öffentlichkeit für Forschungsthemen;
10. Umsetzung der strategischen Ziele der Landesregierung im Bereich Forschung:

Zur Umsetzung dieser Schwerpunkte wurde am 5. Dezember 2017 von der Landesregierung eine neue „Forschungsoffensive“ genehmigt.

Teil dieser Offensive ist die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 129 vom 6. Februar 2018 genehmigte neue Ämterordnung, bzw. Strukturierung der Abteilung 34 „Abteilung Forschung, Innovation und Universität“ in 3 Ämter:

- 34.1 „Amt für Innovation und Technologie“;
- 34.2 „Amt für Wissenschaft und Forschung“;
- 34.3 „Amt für Infrastruktur der Telekommunikation“.

Zudem sieht die am 5. Dezember 2017 von der Landesregierung genehmigte Forschungsoffensive eine eigene Direktion des Amtes 34.2. sowie eine Stellenplanerweiterung für die Abteilung vor.

Beides ist zwingend notwendig, um die im Folgenden beschriebenen neuen Maßnahmen umzusetzen.

## 2. PROGRAMMA PROVINCIALE ANNUALE PER LA RICERCA

Il programma provinciale annuale per la ricerca 2018 persegue i seguenti obiettivi specifici:

1. finanziamento e gestione dei progetti di ricerca selezionati attraverso bando;
2. incentivazione alla diffusione delle pubblicazioni scientifiche;
3. incentivazione della mobilità per ricercatori;
4. promozione dell'internazionalizzazione degli enti di ricerca e delle collaborazioni di ricerca;
5. forte impulso alla realizzazione di infrastrutture di ricerca orientate ai fabbisogni dell'economia locale;
6. sostegno al sistema della ricerca in Alto Adige;
7. condivisione e monitoraggio dei risultati della ricerca e condivisione delle informazioni mediante workshop periodici;
8. promozione dell'Alto Adige come territorio di ricerca e innovazione;
9. sensibilizzazione dell'opinione pubblica sui temi della ricerca;
10. attuazione degli indirizzi strategici stabiliti dalla Giunta provinciale in materia di ricerca.

Al fine di realizzare gli obiettivi specifici di cui sopra, il 5 dicembre 2017 la Giunta provinciale ha approvato una nuova “iniziativa per la ricerca”.

Parte di questa nuova strategia è la riorganizzazione degli uffici e della struttura della Ripartizione 34 “Innovazione, Ricerca e Università” in tre uffici, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 129 del 6 febbraio 2018:

- 34.1 “Ufficio Innovazione e tecnologia”;
- 34.2 “Ufficio Ricerca scientifica”;
- 34.3 “Ufficio Infrastrutture per telecomunicazioni”.

Inoltre, la nuova iniziativa per la ricerca, approvata dalla Giunta provinciale il 5 dicembre 2017, prevede una apposita direzione dell'Ufficio 34.2 e un aumento dell'organico della ripartizione.

Entrambe le misure sono strettamente necessarie per la realizzazione delle nuove iniziative di seguito descritte.





Das Budget für Unterstützung der Forschung, das dem Amt für Wissenschaft und Forschung im Jahr 2018 zur Verfügung steht, beträgt rund 97 Millionen Euro.

## 2.1. Neue Forschungsoffensive für Südtirol

### Programm 2018

Ab dem Jahr 2018 wird das Land eine neue Strategie zur Förderung des Wachstums der wissenschaftlichen Forschung in Südtirol umsetzen. Die Strategie basiert auf fünf Grundprinzipien:

1. Bedeutung der Grundlagenforschung;
2. Territorialitätsprinzip;
3. Mangel an Forschungsprojektförderung in Italien;
4. Kooperation/Vernetzung;
5. Konzentration auf die Stärken der lokalen Forschung.

Die Umsetzung der Strategie sieht die folgenden Maßnahmen vor:

- Einrichtung eines Wissenschaftsfonds zur Projektförderung;
- Ausbau der Kooperation: Beteiligung an Calls von Nachbarländern;
- Stärkung des Forschungssystems Südtirol;
- Stärkung der Präsenz in Brüssel;
- Reorganisation der Abteilung Innovation, Forschung und Universität.

Zu diesem Zweck werden die folgenden neuen Förderprogramme umgesetzt:

- Research Südtirol / Alto Adige;
- Euregio plus;
- Joint Research Projects;
- Seal of Excellence.

Voraussetzung für die Umsetzung der neuen Förderprogramme bzw. um den neuen Anforderungen der lokalen Forschung Rechnung zu tragen, ist die Anpassung der Anwendungsrichtlinien aus dem Jahr 2008 zum Landesgesetz 14/2006 notwendig.

Zur Umsetzung der neuen Förderprogramme ist auch eine Erweiterung des Stellenplans notwendig und geplant.

Il budget a sostegno della ricerca a disposizione dell'Ufficio Ricerca scientifica per il 2018 è di 97 milioni di Euro.

## 2.1. Nuova iniziativa per la ricerca in Alto Adige

### Programma 2018

A partire dal 2018 la Provincia attuerà una nuova strategia a servizio della crescita della ricerca scientifica in Alto Adige. La strategia si basa su cinque principi cardine:

1. l'importanza della ricerca di base;
2. il principio della territorialità;
3. la carenza di fondi per la ricerca in Italia;
4. la cooperazione / l'interconnessione;
5. valorizzazione dei punti di forza della ricerca scientifica locale.

La strategia si concretizzerà in una serie di misure:

- istituzione di un fondo per il finanziamento di progetti di ricerca scientifica;
- ampliamento della cooperazione internazionale attraverso la partecipazione a bandi dei Paesi vicini;
- rafforzamento del sistema di ricerca altoatesino;
- rafforzamento della presenza a Bruxelles;
- riorganizzazione della Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università.

Allo scopo saranno inoltre realizzati i seguenti nuovi programmi di sostegno alla ricerca scientifica:

- Research Südtirol / Alto Adige;
- Euregio plus;
- Joint Research Projects;
- Seal of Excellence.

L'adeguamento dei criteri di attuazione della legge provinciale 14/2006, risalenti al 2008, rappresenta il presupposto per la realizzazione dei nuovi programmi di incentivazione, con l'obiettivo di rispondere alle nuove esigenze del mondo della ricerca locale.

Per poter realizzare i nuovi programmi di finanziamento è necessario e pianificato anche un aumento dell'organico.



### 2.1.1. Research Südtirol / Alto Adige: Projekte im Bereich der wissenschaftlichen Forschung

#### Programm 2018

Der Wettbewerb richtet sich an alle Forscher des Landes und steht bewusst allen wissenschaftlichen Bereichen offen, um die Entstehung von Exzellenzen in allen Bereichen zu fördern.

Die Ausschreibung verfolgt das Ziel, die Forschungskompetenz in Südtirol wie folgt zu fördern:

- Verbesserung der Leistungsfähigkeit der bestehenden Institutionen,
- Aufbau und Entwicklung von Humanressourcen,
- Kapazitäts- und Kompetenzaufbau in der anwendungsorientierten Forschung,
- Vernetzung der bestehenden Institutionen im Bereich der Forschung.

Die Bewertung der Projekte erfolgt entsprechend den internationalen Standards mittels *peer review*, d.h. durch internationale Gutachter, um die Unabhängigkeit der Bewertung sicherzustellen.

Im Jahr 2018 wird eine neue Ausschreibung vorbereitet.

Außerdem werden die mehrjährigen noch laufenden Projekte, die in den vorherigen Jahren gefördert wurden, weiter betreut und verwaltet. Die Betreuung besteht aus dem Monitoring über den Stand der Umsetzung sowie aus der Überprüfung der Rechnungslegungen und der Auszahlung der zugelassenen Ausgaben.

### 2.1.2. Euregio Plus

#### Programm 2018

Das Ziel dieser Initiative besteht darin, die Zusammenarbeit zwischen den Südtiroler Forschungseinrichtungen und den benachbarten Universitäten Innsbruck und Trient zu verstärken. Die Maßnahme wird neue Kooperationsprojekte im Bereich Forschung fördern.

Zu diesem Zweck werden im Jahr 2018 die Vorgangsweise und die Rahmenbedingungen zur Umsetzung der Maßnahme festgelegt.

### 2.1.3. Joint Research Projects: Kooperationsprojekte

### 2.1.1. Research Südtirol / Alto Adige: promozione di progetti nel campo della ricerca scientifica

#### Programma 2018

Il bando si rivolge a tutti i ricercatori del territorio ed è volutamente aperto a tutti i settori scientifici, in modo da favorire l'emergere di eccellenze in tutti gli ambiti.

Il bando persegue l'obiettivo di incentivare la competenza di ricerca in Alto Adige:

- il miglioramento dell'efficienza delle istituzioni esistenti,
- la struttura e lo sviluppo delle risorse umane,
- lo sviluppo di capacità e competenze nella ricerca orientata all'applicazione,
- la messa in rete delle istituzioni esistenti nell'ambito della ricerca.

I progetti vengono selezionati con valutazione *peer review*, ovvero tramite valutatori esterni, per garantire imparzialità della valutazione e rispondere agli standard internazionali.

Nel 2018 sarà predisposto un nuovo bando.

Prosegue inoltre l'accompagnamento e la gestione amministrativo-contabile dei progetti pluriennali già agevolati nell'ambito di precedenti iniziative. L'accompagnamento consiste in attività di monitoraggio sull'avanzamento, di controllo delle rendicontazioni e di pagamento delle spese riconosciute.

### 2.1.2. Euregio Plus

#### Programma 2018

L'iniziativa è volta a rafforzare le collaborazioni tra gli enti di ricerca dell'Alto Adige e le università confinanti di Trento e Innsbruck. La misura sosterrà nuovi progetti di cooperazione.

Allo scopo nel corso del 2018 saranno definite modalità e condizioni di attuazione della misura.

### 2.1.3. Joint Research Projects: progetti di cooperazione



### Programm 2018

Die Maßnahme beabsichtigt, die wissenschaftlichen Kooperationen auf nationaler und internationaler Ebene zu steigern. Zu diesem Zweck werden Vereinbarungen mit Fördereinrichtungen anderer Staaten oder Regionen unterzeichnet werden. Ziel ist es, Forschungsprojekte von Südtiroler Forschungseinrichtungen in Kooperation mit Forschungseinrichtungen der jeweiligen Region zu fördern.

Die Projekte werden von der Partnerorganisation mittels *peer review*, d.h. durch internationale Gutachter und gemäß den internationalen Standards begutachtet. Gefördert werden nur die Projektkosten der beteiligten Südtiroler Forschungseinrichtung und zwar im Rahmen der zur Verfügung stehenden Finanzmittel.

Im Jahr 2018 wird ein Vertrag mit dem Österreichischen Wissenschaftsfonds (FWF) unterzeichnet und Verhandlungen mit weiteren Fördereinrichtungen in Deutschland werden in die Wege geleitet.

#### 2.1.4. Seal of Excellence

##### Programm 2018

Die Forschung in Südtirol ist in den letzten Jahren sowohl qualitativ als auch quantitativ gewachsen, was auch durch die zunehmende Anzahl an Projekten, die bei EU-Förderprogrammen eingereicht und bewilligt wurden, belegt wird.

Aber auch auf europäischer Ebene ist die Konkurrenz hoch und die Finanzmittel der EU reichen oft nicht aus, um alle hochwertigen Projekte der Südtiroler Forschungseinrichtungen zu fördern.

Aus diesem Grund stellt das Land Südtirol Mittel zur Verfügung, um Projekte von Südtiroler Forschungseinrichtungen zu unterstützen, die trotz einer hervorragenden Begutachtung (*Seal of Excellence*) keine Förderung von der EU erhalten haben.

Im Jahr 2018 werden hierfür eigene Durchführungskriterien verfasst und eine entsprechende Maßnahme in die Wege geleitet.

#### 2.1.5. Finanzierung

Für die Umsetzung dieser Programme stehen 2018 insgesamt 4 Mio. Euro zur Verfügung.

### Programma 2018

La misura è volta a incrementare le collaborazioni scientifiche a livello sia nazionale che internazionale. Saranno stretti accordi con enti finanziatori di altri paesi e di altre regioni, con l'obiettivo di sostenere progetti di ricerca che coinvolgono enti di ricerca dell'Alto Adige.

I progetti saranno valutati dall'organizzazione partner attraverso *peer review*, cioè attraverso valutatori internazionali e secondo gli standard internazionali. Saranno finanziati solo i costi di progetto degli enti di ricerca altoatesini coinvolti, nel limite delle risorse disponibili.

Nel 2018 saranno stretti accordi con il "Wissenschaftsfonds (FWF)" austriaco e avviati rapporti con altri enti che sostengono la ricerca in Germania.

#### 2.1.4. Seal of Excellence

##### Programma 2018

La ricerca altoatesina è cresciuta negli ultimi anni sia in termini di quantità che di qualità; ciò è dimostrato anche dal crescente numero di progetti presentati dagli enti di ricerca altoatesini ai programmi europei.

Ma anche a livello europeo la competizione è alta e le risorse spesso non sono sufficienti a sostenere tutti i progetti di qualità proposti dagli enti di ricerca dell'Alto Adige.

La Provincia mette dunque a disposizione dei fondi per finanziare progetti degli enti di ricerca altoatesini che, pur avendo ottenuto un'ottima valutazione (*Seal of Excellence*), non hanno ottenuto il finanziamento europeo.

Nel corso dell'anno 2018 saranno approntati criteri appositi per il sostegno di tali progetti e sarà attivata un'apposita misura.

#### 2.1.5. Finanziamento

Per l'attuazione di questi programmi sono a disposizione complessivamente 4 milioni di Euro.



## 2.2. Beiträge für “open-access“-wissenschaftliche Publikationen

Um freien Zugang zur wissenschaftlichen Forschung, insbesondere zu jener die durch öffentliche Mittel finanziert wird zu ermöglichen, wurde eine Förderung vorgesehen, die es den Forschern erleichtert, „open access“-Lizenzen für ihre wissenschaftlichen Publikationen zu kaufen. Damit werden von den Verlagshäusern die Rechte zur Veröffentlichung erworben.

Die Maßnahme verfolgt das Ziel, die in Südtirol erzeugten wissenschaftlichen Erkenntnisse auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene zu verbreiten. Dies vor dem Hintergrund, dass Wissenstransfer heute weltweit nicht mehr nur über Bibliotheken stattfindet, sondern dass dafür meist neuere und schnellere Kanäle genutzt werden.

### Ergebnisse 2017

Im Jahr 2017 wurden 27 Publikationen für insgesamt 61.500 Euro gefördert.

### Programm 2018

Die Finanzmittel für das Jahr 2018 betragen ca. 70.000 Euro. Diese Summe kann bei Verfügbarkeit von entsprechenden Geldmitteln erhöht werden.

## 2.3. Förderung der Mobilität von Forschern und Forscherinnen

### Programm 2018

Um die Effizienz und die Wettbewerbsfähigkeit der Forschungseinrichtungen in Südtirol zu verbessern, ist es notwendig und zielführend, in die Entwicklung der Humanressourcen sowie in die Steigerung der Zusammenarbeit und des internationalen Austauschs zu investieren.

Daher sind Fördermaßnahmen ausgearbeitet worden, welche die internationale Mobilität der Forscher und Forscherinnen aus und nach Südtirol unterstützen.

Die Fördermaßnahmen sollen den Mobilitätsbedürfnissen sowohl der jungen als auch der erfahrenen Forscher und Forscherinnen für kurz-, mittel-, oder langfristige Aufenthalte entsprechen. Die Maßnahmen sind wie folgt gegliedert:

## 2.2. Contributi per le pubblicazioni scientifiche in formato open access

Per sostenere il libero accesso alla ricerca scientifica, in particolare a quella finanziata con risorse pubbliche, è prevista una forma di sostegno che facilita ai ricercatori l'acquisto delle licenze “open access” delle rispettive pubblicazioni scientifiche; sono pubblicazioni *open access* quelle libere dai diritti di pubblicazione, che di norma rimangono in capo alle case editrici.

La misura è intesa a favorire la più ampia diffusione a livello locale, nazionale ed internazionale della conoscenza scientifica prodotta in Alto Adige e tiene conto di un contesto globale in evoluzione in cui il sapere si diffonde attraverso nuovi e più rapidi canali e non solo più attraverso le biblioteche.

### Risultati 2017

Nel 2017 sono state sostenute 27 pubblicazioni per un impegno complessivo di 61.500 Euro.

### Programma 2018

La dotazione finanziaria prevista per il 2018 è di circa 70.000 Euro. Tale importo è eventualmente incrementabile in caso di ulteriori disponibilità di bilancio.

## 2.3. Promozione della mobilità di ricercatori e ricercatrici

### Programma 2018

Al fine di migliorare l'efficienza e la competitività delle istituzioni di ricerca del territorio, si ritiene non solo opportuno ma anche promettente puntare sullo sviluppo delle risorse umane e sulla crescita delle collaborazioni e degli scambi internazionali.

In tal senso sono state individuate alcune forme di sostegno utili a promuovere la mobilità internazionale dei ricercatori da e verso l'Alto Adige.

Le forme di sostegno intendono rispondere alle esigenze di mobilità internazionale sia di giovani ricercatori che di ricercatori con maggiore esperienza per periodi brevissimi, brevi e medio-lunghi. Si articolano come segue:



1. Förderbeiträge für mittel- oder langfristige Forschungsaufenthalte im Ausland;
2. Förderbeiträge für Reisen und für kurze Studienaufenthalte, um neue Projekte zu entwickeln;
3. Förderbeiträge für die Teilnahme an Kongressen, Tagungen oder spezifischer Fortbildung.

Die Initiative laut Punkt 1 wird 2018 durch eine Ausschreibung umgesetzt. Sie wird an die Südtiroler Forschungseinrichtungen gerichtet, damit diese ihr Forschungspersonal ins Ausland entsenden oder Forscher und Forscherinnen aus dem Ausland anziehen können.

Die Ausschreibung wird in der ersten Jahreshälfte 2018 veröffentlicht.

#### 2.4. Labors des NOI Techparks

Im NOI Techpark werden Techpark zur Zeit Labors angesiedelt, die angewandte Forschung in folgenden strategischen Bereichen betreiben:

1. KlimaHaus und Energieproduktion;
2. Lebensmittelwissenschaften;
3. Alpine Technologien;
4. Umweltwissenschaften (Isotopenanalyse).

Die Projekte und der Aufbau der Labors (Capacity Building) werden durch vier Abkommen geregelt, die 2013 mit folgenden vier Forschungseinrichtungen abgeschlossen wurden: Freie Universität Bozen, Europäische Akademie, Versuchszentrum Laimburg sowie Eco-Research.

#### Programm 2018

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität hat die Aufgabe, den Aufbau der Labors durch regelmäßige Treffen mit den Projektpartnern zu überprüfen und sie kontrolliert zudem die Zielerreichung und die Rechnungslegung. Auch im Jahr 2018 wird die Abteilung ein Folgetreffen mit den Begünstigten einberufen, um eine Bestandsaufnahme über die Fortschritte der vier Vereinbarungen, sowie auch über die entstandenen und geplanten Ausgaben und die erwarteten und erreichten Ergebnisse zu machen.

Darüber hinaus nimmt die Abteilung an den von IDM Südtirol in Zusammenarbeit mit BLS Südtirol periodisch einberufenen Sitzungen teil, die das Ziel haben, die verschiedenen Bedürfnisse der Nutzer im Zusammenhang bei der Planung und Durchführung der Bauarbeiten zu koordinieren.

1. contributi per periodi di ricerca medio- lunghi all'estero;
2. contributi per viaggi, visite studio brevi per lo sviluppo di nuovi progetti;
3. contributi per partecipare a convegni, conferenze o a formazione specifica.

L'iniziativa n. 1 in particolare sarà gestita nel 2018 tramite un bando specifico rivolto agli enti di ricerca del territorio perché inviino il proprio personale di ricerca all'estero o ospitino ricercatrici e ricercatori esteri/e.

Il bando sarà pubblicato nella prima metà del 2018.

#### 2.4. Laboratori del NOI Techpark

Nel NOI Techpark si stanno insediando i laboratori di ricerca applicata nei seguenti ambiti strategici:

1. CasaClima e produzioni energetiche;
2. Tecnologie Alimentari;
3. Tecnologie Alpine;
4. Tecnologie Ambientali (analisi isotopiche).

I progetti e la realizzazione dei laboratori (capacity building) sono regolati da quattro convenzioni, stipulate nel 2013 con quattro enti di ricerca: Libera Università di Bolzano, Accademia Europea, Centro sperimentale Laimburg, Eco-Research.

#### Programma 2018

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università monitora lo sviluppo dei laboratori attraverso riunioni periodiche con i partner di progetto; svolge inoltre attività di controllo sul raggiungimento degli obiettivi e sulle rendicontazioni finanziarie. Anche nel 2018 la Ripartizione convocherà un incontro di aggiornamento con i beneficiari per fare il punto sullo stato di avanzamento convenzioni, sulle spese effettuate e quelle programmate e sui risultati attesi e raggiunti.

La Ripartizione prende inoltre parte alle riunioni periodiche del gruppo utenti gestito da IDM Alto Adige in collaborazione con BLS Alto Adige allo scopo di coordinare le esigenze degli utenti ai fini della progettazione e realizzazione delle opere.



Die bestehenden Vereinbarungen sahen vor, dass die Forschungspartner die geplanten Leistungen und Tätigkeiten innerhalb des fünfjährigen Zeitraums 2013-2018 durchführen mussten. Da es einige Verzögerungen bei der Bereitstellung der Infrastrukturen des NOI Techparks gab, welche die Ansiedlung der Labors verzögert haben, wurden die vier Vereinbarungen bis 2020 verlängert.

Weitere Finanzmittel werden in der nächsten drei Jahren (2018-2020) zur Verfügung gestellt, um eine Verbesserung und Aufwertung der neu errichteten oder der sich noch in der Errichtungsphase befindlichen Labors und der entsprechenden Forschungstätigkeiten zu unterstützen.

## 2.5. Förderung der Südtiroler Forschungseinrichtungen und Hochschulen

Um eine Entwicklung des Landesforschungssystems zu gewährleisten (Freie Universität Bozen, Eurac Research, Konservatorium „C. Monteverdi“, Philosophisch-Theologische Hochschule), fördert das Land Südtiroler Forschungseinrichtungen und Hochschulen auch mittels mehrjähriger Zuschüssen für die jeweiligen ordentlichen Tätigkeiten.

### Programm 2018

Die vorgesehene Zweckbindung ist für das Jahr 2018 folgende:

UNIBZ	56.224.000,00 €
EURAC RESEARCH	24.315.000,00 €
CLAUDIO MONTEVERDI	443.000,00 €
PTH / STA	1.214.400,00 €

### 2.5.1. Freie Universität Bozen und Eurac Research

#### Freie Universität Bozen

#### Ergebnisse 2017 und Programm 2018

Im Jahr 2017 wurde mit der Freien Universität Bozen eine Vereinbarung für den Zeitraum 2017-2019 unterzeichnet.

Die Vereinbarung regelt die Unterstützung seitens des Landes zugunsten der Freien Universität Bozen gemäß des Gesetzes Nr. 127/1997, welches der Autonomen Provinz Bozen die Befugnisse in Bezug auf die Finanzierung der Aktivitäten und der Bauten der Freien Universität Bozen sowie die damit verbundene Verwaltungsaufsicht überträgt.

#### Eurac Research

Le convenzioni in essere prevedono che i servizi e le attività dovessero essere svolti dagli enti di ricerca nel quinquennio 2013-2018. Poiché la realizzazione delle infrastrutture presso il NOI Techpark ha subito qualche ritardo, rinviando di conseguenza l'insediamento dei laboratori, le convenzioni sono state prorogate fino al 2020.

Ulteriori risorse saranno inoltre stanziare nel triennio 2018-2020 per sostenere il miglioramento dei laboratori realizzati o in fase di realizzazione e le loro attività di ricerca.

## 2.5. Sostegno agli enti di ricerca e di alta formazione dell'Alto Adige

Per garantire uno sviluppo del sistema provinciale della ricerca, la Provincia sostiene enti di ricerca e di alta formazione del territorio (Libera Università di Bolzano, Eurac Research, Conservatorio di musica "C. Monteverdi", Studio Teologico Accademico) anche attraverso finanziamenti pluriennali alle rispettive attività ordinarie.

### Programma 2018

L'impegno economico previsto nel 2018 è il seguente:

### 2.5.1. Libera Università di Bolzano e Eurac Research

#### Libera Università di Bolzano

#### Risultati 2017 e programma 2018

Nel 2017 è stata siglata la Convenzione programmatico-finanziaria 2017-2019 con la Libera Università di Bolzano.

La convenzione regola il sostegno della Provincia alla Libera Università di Bolzano, in virtù della legge 127/1997 che delega alla Provincia Autonoma di Bolzano le competenze negli ambiti del finanziamento delle attività e dell'edilizia dell'università come anche la relativa vigilanza amministrativa.

#### Eurac Research



### Ergebnisse 2017

Das Land fördert EURAC Research durch eine mehrjährige Vereinbarung, die für die Jahre 2014-2018 in Kraft ist.

Die Vereinbarung sieht unter anderem Leistungsindikatoren vor. Aufgrund der erzielten Ergebnisse wurde eine Leistungsprämie für EURAC Research festgelegt.

### Programm 2018

Im Laufe des Jahres 2018 werden die Abteilung Innovation, Forschung und Universität und EURAC Research eine neue dreijährige Leistungsvereinbarung für den Zeitraum 2019-2021 ausarbeiten. Es wird darin einvernehmlich ein Evaluationssystem mit qualitativen und quantitativen Zielen vorgesehen werden.

#### Freie Universität Bozen und Eurac Research

Beide Vereinbarungen basieren auf Weiterentwicklungsvorhaben der beiden Institutionen gemäß territorialen Strategien. Die Institutionen verpflichten sich, die vorab vereinbarten Ziele zu erreichen. Im Gegenzug verpflichtet sich das Land zur Gewährleistung einer entsprechenden Finanzierung.

Das Amt für Wissenschaft und Forschung überprüft die Implementierung der Leistungsindikatoren und den Fortschritt in der Zielerreichung im Rahmen regelmäßiger Kontrollen beider Institutionen.

#### **2.5.2. Unterstützung anderer Hochschulen**

Vorgesehen ist die Unterstützung von Tätigkeiten und Investitionen des Konservatoriums „C. Monteverdi“ in Bozen sowie der Philosophisch-Theologischen Hochschule Brixen.

### Ergebnisse 2017 und Programm 2018

Im Jahr 2018 wird das Amt für Wissenschaft und Forschung die Eingliederung des Konservatoriums in die Freie Universität Bozen, welche durch das Stabilitätsgesetz Nr. 205 vom 27. Dezember 2017 beschlossen wurde, begleiten. Das Amt wird sich zudem auch weiterhin an der Arbeitsgruppe zur Sanierung des bestehenden Gebäudes des Konservatoriums beteiligen.

### Risultati 2017

La Provincia sostiene EURAC Research attraverso una convenzione pluriennale in vigore per gli anni 2014-2018.

Tale convenzione prevede anche indicatori di risultato. In base ai risultati raggiunti è stato determinato il premio di risultato a favore di EURAC Research.

### Programma 2018

Nel corso del 2018 la Ripartizione Ricerca Innovazione e EURAC Research elaboreranno una nuova convenzione triennale. Sarà previsto un sistema condiviso di obiettivi qualitativi e quantitativi.

#### Libera Università di Bolzano e Eurac Research

Sia la convenzione con l'Università che la convenzione in essere con Eurac Research si basano su programmi di sviluppo delle due istituzioni coerenti con gli indirizzi strategici del territorio. Le istituzioni si impegnano a raggiungere obiettivi predefiniti e concordati, mentre la Provincia si impegna ad assicurare un finanziamento adeguato.

L'Ufficio ricerca scientifica verifica l'implementazione degli indicatori di risultato e l'avanzamento nel raggiungimento degli obiettivi, nell'ambito di periodici confronti con le due istituzioni.

#### **2.5.2. Sostegno ad altri enti di alta formazione**

Si prevede il sostegno delle attività di base e degli investimenti agli enti di alta formazione: il Conservatorio di musica „C. Monteverdi“ di Bolzano e lo Studio Teologico Accademico Bressanone.

### Risultati 2017 e programma 2018

Per il 2018 l'Ufficio Ricerca scientifica accompagnerà il processo di accorpamento del Conservatorio alla Libera Università di Bolzano sancito con la legge di stabilità n. 205 del 27 dicembre 2017. L'Ufficio continuerà inoltre a partecipare al tavolo di coordinamento per la ristrutturazione dell'attuale edificio del Conservatorio.



## 2.6. Fraunhofer Italien, Institut für Innovative Technologien Bozen und Eco Research

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität unterstützt die Forschungsausgaben der Forschungseinrichtungen Fraunhofer Italien, Institut für Innovative Technologien Bozen (IIT) und Eco Research, die in Südtirol tätig sind und Forschungstätigkeit zugunsten der lokalen Wirtschaft betreiben.

### Programm 2018

Die vorgesehene Zweckbindung ist für das Jahr 2018 folgende:

Fraunhofer Italia	1.348.000,00 €
IIT	1.000.000,00 €
Eco Research	300.000,00 €

### Fraunhofer Italia

#### Ergebnisse 2017 und Programm 2018

Anfang 2015 wurde eine vierjährige Leistungsvereinbarung mit Fraunhofer Italia abgeschlossen, welche die Leistungen im Bereich der Innovation baulicher Prozesse sowie die Entwicklung eines Kompetenzbereiches im Bereich der Automation in enger Zusammenarbeit mit den lokalen Wirtschaftszweigen vorsieht. Diese Vereinbarung läuft im Jahr 2018 aus und es soll für den Zeitraum 2019-2021 eine neue Vereinbarung ausgearbeitet werden.

### Institut für Innovative Technologien Bozen

#### Ergebnisse 2017 und Programm 2018

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität hat mit dem Institut für Innovative Technologien Bozen (IIT) eine mehrjährige Leistungsvereinbarung abgeschlossen, mit dem Ziel, das wissenschaftliche Forschungsangebot und den Technologietransfer im Bereich der Wasserstoff-Technologien zu steigern. Diese Vereinbarung läuft im Jahr 2018 aus und es soll für den Zeitraum 2019-2021 eine neue Vereinbarung ausgearbeitet werden.

### Eco Research

#### Ergebnisse 2017 und Programm 2018

Eine weitere mehrjährige Leistungsvereinbarung regelt die Unterstützung der Forschungstätigkeit

## 2.6. Fraunhofer Italia, Istituto per Innovazioni Tecnologiche Bolzano ed Eco Research

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università sostiene finanziariamente i costi di ricerca di alcuni organismi di ricerca quali Fraunhofer Italia, Istituto per Innovazioni Tecnologiche Bolzano (IIT) ed Eco Research, che operano sul territorio provinciale e svolgono attività di ricerca a servizio del tessuto economico locale.

### Programma 2018

L'impegno economico previsto nel 2018 è il seguente:

Fraunhofer Italia	1.348.000,00 €
IIT	1.000.000,00 €
Eco Research	300.000,00 €

### Fraunhofer Italia

#### Risultati 2017 e programma 2018

All'inizio del 2015 è stata siglata la Convenzione quadriennale con Fraunhofer Italia che prevede, oltre alle prestazioni nel campo dell'innovazione dei processi nell'edilizia, lo sviluppo di un centro di competenza nel settore automazione, in stretta collaborazione con i settori economici locali. Tale convenzione scade nel 2018 e si dovrà elaborare una nuova convenzione per il periodo 2019-2021.

### Istituto per Innovazioni Tecnologiche Bolzano

#### Risultati 2017 e programma 2018

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università ha sottoscritto una convenzione pluriennale anche con Istituto per Innovazioni Tecnologiche Bolzano (IIT) allo scopo di arricchire l'offerta di ricerca e il trasferimento di conoscenze nel settore delle tecnologie dell'idrogeno. Tale convenzione scade nel 2018 e si dovrà elaborare una nuova convenzione per il periodo 2019-2021

### Eco Research

#### Risultati 2017 e programma 2018

Una ulteriore convenzione pluriennale regola il sostegno alla ricerca svolta da Eco Research, che





ten von Eco Research, welche dank der Umsetzung von fortschrittlichen und komplexen Studien- und Analyse-Technologien eine langjährige Forschungserfahrung im Umweltbereich auf nationaler und internationaler Ebene aufweist. Die dreijährige Vereinbarung wurde im Jahr 2017 unterzeichnet.

## 2.7. Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Bedeutung wissenschaftlicher Forschung

### Programm 2018

Das Land Südtirol sieht für das Jahr 2018 die Verleihung des „Südtiroler Wissenschaftspreises“ vor. Es handelt sich um eine Anerkennung für wissenschaftliche Leistungen und für die Forschungskarriere von Forscherinnen und Forschern, deren wissenschaftliche Tätigkeit für Südtirol von besonderer Bedeutung ist. Der Preis beläuft sich auf 15.000 Euro brutto.

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität wird die Bewerbungen laut den Vergabekriterien im Sinne des Beschlusses der Landesregierung vom 9. August 2016, Nr. 868/2016 entgegennehmen.

Zudem ist eine Werbekampagne mit dem Aufruf zur Einreichung der Bewerbungen für den Wissenschaftspreis vorgesehen.

Ein Video über den Sieger und über die Finalisten des Forschungspreises für Nachwuchsforscherinnen und Nachwuchsforscher 2017 wurde bereits Anfang 2018 produziert und wurde über die Medien verbreitet.

Die entsprechende Preisverleihung fand am 15. März 2018 im NOI Techpark statt und gab sowohl den prämierten Wissenschaftlern als auch der Forschung im Allgemeinen Sichtbarkeit in der Öffentlichkeit.

Ein weiteres Video über die Schwerpunkte und die Vielfalt der Forschung in Südtirol wurde ebenfalls bereits Anfang 2018 produziert und soll über das Internet als auch auf den öffentlichen Verkehrsmitteln des Landes gezeigt werden.

Das Video wurde am 28. Februar 2018 in einer gut besuchten Pressekonferenz zur Forschungsoffensive erstmals gezeigt.

vanta un'esperienza pluriennale nella ricerca ambientale a livello nazionale ed internazionale anche grazie all'applicazione di avanzate tecniche di monitoraggio. La convenzione, siglata nel 2017, ha durata triennale.

## 2.7. Sensibilizzazione dell'opinione pubblica rispetto all'importanza della ricerca scientifica

### Programma 2018

La Provincia autonoma di Bolzano prevede per il 2018 l'assegnazione del "Premio scientifico dell'Alto Adige". Si tratta di un riconoscimento per i risultati scientifici e la carriera professionale di ricercatori e ricercatrici la cui attività di ricerca sia particolarmente significativa per l'Alto Adige. Il premio ammonta a 15.000 Euro lordi.

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università accoglierà le candidature, ai sensi dei criteri di concessione previsti dalla Delibera della Giunta provinciale del 9 agosto 2016, n. 868/2016.

Inoltre è prevista una campagna pubblicitaria per promuovere la partecipazione al premio scientifico dell'Alto Adige.

All'inizio del 2018 è stato realizzato un video per far conoscere il vincitore e i finalisti del premio di ricerca per giovani ricercatori e ricercatrici edizione 2017 ed è stato diffuso attraverso i media.

La rispettiva premiazione ha avuto luogo il 15 marzo 2018 al NOI Techpark e ha dato visibilità sia ai ricercatori premiati che alla ricerca in generale.

È stato realizzato anche un altro video all'inizio del 2018, sui temi principali della ricerca in Alto Adige e sulla sua varietà, che sarà diffuso sia tramite Internet che sui mezzi pubblici della Provincia.

Il video è stato mostrato per la prima volta il 28 febbraio 2018, in occasione di una conferenza stampa sulle nuove iniziative per la ricerca alla quale hanno preso parte numerosi rappresentanti dei media.



### 3. JÄHRLICHES LANDESPROGRAMM FÜR INNOVATION

Das jährliche Landesprogramm für Innovation 2018 verfolgt in Abstimmung mit dem Landesprogramm für Forschung folgende spezifische Zielsetzungen:

1. die finanzielle Unterstützung von Unternehmen, die in Forschung und Entwicklung investieren, wobei dabei gleichzeitig Anreize für die Kooperation zwischen Unternehmen untereinander sowie zwischen Unternehmen und lokalen und internationalen Forschungseinrichtungen geschaffen werden sollen;
2. die Unterstützung von Unternehmen, die in Prozess- und Organisationsinnovationen investieren, durch Anwendung vereinfachter Verfahren mit kürzerer Laufzeit;
3. die Unterstützung neuer Formen der Unternehmenskooperation, wie Innovationscluster;
4. die Unterstützung bei der Aufnahme von hochqualifiziertem Personal sowie bei der Gründung von hochtechnologischen Start-up-Unternehmen;
5. die kontinuierliche Entwicklung von transversalen Initiativen zugunsten von Unternehmen wie beispielsweise die Bildung von Clustern, Technologietransferleistungen, Unterstützung bei Unternehmensgründungen in Zusammenarbeit mit dem Bereich Development des IDM Südtirol;
6. die Unterstützung des Systems der Forschung und Innovation.

Die Regelung zur Harmonisierung der Haushalte sowie das nationale Register der Staatsbeihilfen haben 2017 zu Verzögerungen bei den Zweckbindungen sowie bei den Auszahlungen der Beihilfen geführt.

Die Regelungen der digitalen Verwaltung wurden sei es von der Öffentlichen Verwaltung als auch von den Unternehmen ohne besondere Probleme angenommen. Alle Kommunikationen laufen derzeit zügig über PEC.

Mitte 2018 werden die neuen Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes 14/2006 in Kraft treten. Diese finden Anwendung auch auf alle eingereichten und noch nicht genehmigten Beihilfeansuchen.

### 3. PROGRAMMA PROVINCIALE ANNUALE PER L'INNOVAZIONE

Il programma provinciale annuale per l'innovazione 2018, in sinergia con il programma provinciale annuale per la ricerca, persegue i seguenti obiettivi specifici:

1. sostegno finanziario alle imprese che investono in ricerca e sviluppo, stimolando la cooperazione tra imprese e tra imprese e organismi di ricerca locali e internazionali;
2. supporto alle imprese che investono nell'innovazione dei processi aziendali e dell'organizzazione con procedure semplici e veloci;
3. sostegno a nuove iniziative di collaborazione tra imprese, quali i poli di innovazione;
4. sostegno all'acquisizione di risorse umane altamente qualificate e alla creazione di imprese start-up di alto profilo tecnologico;
5. continua messa a punto delle iniziative trasversali a favore delle imprese, quali la formazione di cluster, i servizi di trasferimento tecnologico e di sostegno alla nascita di nuova imprenditorialità in collaborazione con l'area Development di IDM Alto Adige;
6. supporto del sistema ricerca e innovazione.

La disciplina in materia di armonizzazione dei bilanci nonché il nuovo Registro Nazionale degli aiuti di Stato hanno portato nel 2017 a un rallentamento negli impegni e nelle liquidazioni degli aiuti.

Le direttive relative alla digitalizzazione della pubblica amministrazione sono state invece accolte sia dalla Pubblica Amministrazione che dalle imprese senza particolari problemi. Tutte le comunicazioni avvengono velocemente via PEC.

A metà del 2018 entreranno in vigore i nuovi criteri di attuazione della legge provinciale 14/2006. Essi trovano applicazione anche per le domande di aiuto presentate e non ancora approvate.



Die wichtigsten Neuheiten diesbezüglich betreffen den logischen Aufbau des Inhaltes, die Vereinfachung der Struktur, Texte und Artikel sowie die Aktivierung neuer Maßnahmen.

Eine laufende Einreichung der Anträge ist für folgende Maßnahme vorgesehen:

- Durchführbarkeitsstudien für Innovation
- Vorphase von Forschungs- und Entwicklungsprojekten;
- Forschungs- und Entwicklungsprojekte;
- Prozess- oder Organisationssinnovation;
- Gewerbliche Schutzrechte;
- Managementsysteme;
- Innovationsberatungsdienste und innovationsunterstützende Dienstleistungen;
- Einstellung oder Abordnung von hochqualifiziertem Personal;
- Kooperationsprojekte für Forschung und Entwicklung (diese Maßnahme kann auch das Ausschreibungsverfahren vorsehen, wie im folgenden Absatz angeführt).

Die Innovationsförderung für Südtiroler Unternehmen erfolgt hingegen in folgenden Fällen mittels Ausschreibungen:

- Kapitalisierung von neuen oder zu gründenden innovativen Unternehmen;
- Bildung und Erweiterung von Innovationsclustern;
- Kooperationsprojekte für Forschung und Entwicklung;
- EU-Strukturfonds: EFRE, ESF und Interreg.

Für Initiativen im Rahmen der Innovation ist im Jahr 2018 eine Summe von insgesamt 29 Millionen Euro vorgesehen.

### 3.1. Unterstützung der Innovation

#### Ergebnisse 2017

Im Laufe des Jahres 2017 wurden insgesamt folgende Beihilfeanträge eingereicht:

- 122 Anträge für Forschung und Entwicklung für eine Gesamtinvestition von 39,57 Millionen Euro;
- 18 Anträge für Prozess- oder Organisationsinnovation für eine Gesamtinvestition von 2,34 Millionen Euro;
- 42 Anträge für Durchführbarkeitsstudien für Innovation für eine Gesamtinvestition von 2,11 Millionen Euro;
- 23 Anträge für Gewerbliche Schutzrechte für eine Gesamtinvestition von 270 Tausend Euro.

Le principali novità a riguardo sono la costruzione logica dei contenuti, la semplificazione della struttura, dei testi e degli articoli, nonché l'attivazione di nuove misure.

È prevista una presentazione delle domande in ogni momento dell'anno per queste misure:

- studi di fattibilità per l'innovazione;
- prefase di progetti di ricerca e sviluppo
- progetti di ricerca e sviluppo;
- innovazione di processo o dell'organizzazione;
- diritti di proprietà industriale;
- sistemi di management;
- servizi di consulenza in materia di innovazione e servizi di supporto all'innovazione;
- assunzione o messa a disposizione di personale altamente qualificato;
- progetti di cooperazione di ricerca e sviluppo (questa misura può prevedere anche la procedura tramite bando, come indicato nel paragrafo successivo).

La promozione dell'innovazione a favore delle imprese altoatesine avviene invece tramite bandi nei seguenti casi:

- capitalizzazione di nuove imprese innovative o imprese innovative da costituire;
- creazione e sviluppo di poli di innovazione;
- progetti di cooperazione di ricerca e sviluppo;
- fondi strutturali dell'UE: FESR, FSE e Interreg.

Per iniziative nell'ambito dell'innovazione è previsto nel 2018 uno stanziamento complessivo di 29 milioni di Euro.

### 3.1. Sostegno all'innovazione

#### Risultati 2017

Nel corso del 2017 sono state presentate complessivamente le seguenti domande di aiuto:

- 122 domande per progetti di ricerca e sviluppo con un investimento complessivo di 39,57 milioni di Euro;
- 18 domande per innovazione di processo o di organizzazione con un investimento complessivo di 2,34 milioni di Euro;
- 42 domande per studi di fattibilità per l'innovazione con un investimento complessivo di 2,11 milioni di Euro;
- 23 domande per diritti di proprietà industriale con un investimento complessivo di 270 mila di Euro.



### Programm 2018

Auch im Jahr 2018 ist weiterhin die Finanzierung von Innovationsprojekten, die von einzelnen Unternehmen durchgeführt werden, vorgesehen.

Es sind folgende förderungsfähigen Maßnahmen vorgesehen:

- Vorphase von Forschungs- und Entwicklungsprojekten;
- Forschungs- und Entwicklungsprojekte;
- Durchführbarkeitsstudien für Innovation;
- Prozess- oder Organisationssinnovation;
- Durchführbarkeitsstudien für Innovation;
- Gewerbliche Schutzrechte.

### 3.2. Kooperationsprojekte für Forschung und Entwicklung

#### Ergebnisse 2017

Im Rahmen der Ausschreibung, für welche die Ausschlussfrist für die Einreichung der Anträge der 31. Oktober 2017 war, wurden insgesamt 34 Projekte für eine Gesamtinvestition von 16,46 Millionen Euro eingereicht.

#### Programm 2018

Auch die Kooperationsprojekte für Forschung und Entwicklung, d.h. jene Projekte, welche von Unternehmen in Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen und/oder Forschungseinrichtungen umgesetzt werden, werden weiterhin finanziert.

Die Förderung erfolgt sei es laufend als auch im Rahmen sogenannter Ausschreibungen.

Ziel der Maßnahme zur Förderung von Kooperationsprojekten ist es, einerseits Synergien zwischen jenen Unternehmen zu schaffen, die in komplementären Sektoren tätig sind und andererseits durch die Zusammenarbeit zwischen Unternehmen und Forschungseinrichtungen einen Know-how-Transfer zu generieren, welcher die Entstehung von technologisch fortschrittlichen Produkten ermöglicht.

Im Falle von Kooperationsprojekten können die Basisfördersätze um 15 Prozentpunkte erhöht werden. Dies ist einerseits durch den zusätzlichen Aufwand an Zeit und Kosten, die Kooperationen zwischen Unternehmen und/oder Forschungseinrichtungen mit sich bringen, gerechtfertigt und andererseits ist es von strategischer Bedeutung Anreize für die Zusammenarbeit mehrerer Subjekte

### Programma 2018

Anche per il 2018 è previsto il sostegno di progetti di innovazione realizzati da singole imprese.

Le iniziative ammissibili ad agevolazione sono le seguenti:

- prefase di progetti di ricerca e sviluppo;
- progetti di ricerca e sviluppo;
- studi di fattibilità per l'innovazione;
- innovazione di processo o di organizzazione;
- studi di fattibilità per l'innovazione;
- diritti di proprietà industriale.

### 3.2. Progetti di cooperazione di ricerca e sviluppo

#### Risultati 2017

Sul bando che si è concluso il 31 ottobre 2017 sono stati presentati 34 progetti con un investimento complessivo di 16,46 milioni di Euro.

#### Programma 2018

Anche i progetti di cooperazione di ricerca e sviluppo, cioè quei progetti realizzati da imprese in collaborazione con altre imprese e/o con organismi di ricerca, continuano ad essere agevolati.

L'agevolazione avviene sia in ogni momento dell'anno che nell'ambito di cosiddetti bandi.

Lo scopo della misura a favore dello sviluppo di progetti di cooperazione è sia di promuovere le sinergie tra imprese che operano in settori complementari, che di favorire il know-how-transfer e quindi la creazione di prodotti tecnologicamente avanzati, grazie alla collaborazione tra imprese e organismi di ricerca.

Nel caso di progetti di cooperazione le percentuali di contribuzione possono essere maggiorate di 15 punti percentuali. Ciò è giustificato da un lato dal dispendio aggiuntivo di tempi e costi, che comportano le cooperazioni con imprese e/o organismi di ricerca, dall'altro rappresenta strategicamente un incentivo a far collaborare più soggetti nell'ambito della ricerca e dello sviluppo.



im Bereich Forschung und Entwicklung zu schaffen.

### 3.3. Managementsysteme

#### Ergebnisse 2017

Die Anzahl der Beihilfeansuchen hat im Vergleich zum Vorjahr zugenommen. Es wurden insgesamt 219 Anträge für eine Gesamtinvestition von 6,0 Millionen Euro eingereicht.

#### Programm 2018

Die Managementsysteme mit national oder international anerkannter Zertifizierung werden auch im Jahr 2018 weiterhin unterstützt.

### 3.4. Unterstützung der Innovationsberatung

#### Ergebnisse 2017

Im Laufe des Jahres 2017 wurden insgesamt 70 Anträge zur Unterstützung der Innovationsberatungsdienste und der innovationsunterstützenden Dienstleistungen für eine Gesamtinvestition von 2,1 Millionen Euro eingereicht.

#### Programm 2018

Auch im Jahr 2018 ist die Unterstützung der Unternehmen durch die Förderung von Innovationsberatungsdiensten und innovationsunterstützenden Dienstleistungen vorgesehen.

### 3.5. Hochqualifiziertes Personal

Ziel der Maßnahme zugunsten der Einstellung oder der Abordnung von hochqualifiziertem Personal ist es, mittels hochqualifiziertem Personal, welches die Südtiroler Unternehmen intern in der Innovations-, Forschungs- und Entwicklungsarbeit unterstützt, neue Kompetenzen und neues Know-how auf Landesebene zu gewinnen oder zu erhalten, um damit die Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen zu erhöhen.

#### Ergebnisse 2017

Die ersten zwei Ausschreibungen wurden im Jahre 2017 weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der Rechnungslegungen und durch die entsprechenden Auszahlungen.

### 3.3. Sistemi di management

#### Risultati 2017

Il numero delle domande di agevolazione è aumentato rispetto allo scorso anno. Sono state presentate 219 domande con un investimento complessivo di 6,0 milioni di Euro.

#### Programma 2018

I sistemi di management con certificazione riconosciuta a livello nazionale o internazionale vengono ancora supportati anche nel 2018.

### 3.4. Sostegno alla consulenza all'innovazione

#### Risultati 2017

Nel corso del 2017 sono state presentate 70 domande di sostegno per servizi di consulenza all'innovazione e servizi di supporto all'innovazione con un investimento complessivo di 2,1 milioni di Euro.

#### Programma 2018

Anche per il 2018 è previsto il sostegno delle imprese attraverso l'agevolazione di servizi di consulenza in materia di innovazione e servizi di supporto all'innovazione.

### 3.5. Personale altamente qualificato

Obiettivo della misura a favore dell'assunzione o della messa a disposizione di personale altamente qualificato è di attirare o trattenere sul territorio nuove competenze e conoscenze, tramite personale altamente qualificato, per supportare direttamente dall'interno le imprese altoatesine nelle attività di innovazione, ricerca e sviluppo, aumentando così la competitività delle stesse.

#### Risultati 2017

I primi due bandi sono stati seguiti anche nel 2017, per esempio attraverso il controllo delle rendicontazioni e tramite le corrispondenti liquidazioni.



### Programm 2018

Zumal die Maßnahme für die Südtiroler Unternehmen mittlerweile eine hohe Bedeutung erlangt hat, wird dieselbe im Jahre 2018 nicht mehr über das Ausschreibungsverfahren, sondern über das sogenannte „Schalterverfahren“ finanziert. Der Vorteil besteht darin, dass die Beihilfeansuchen das ganze Jahr über eingereicht werden können; außerdem ist keine Dotierung vorgesehen, sondern es wird für die Zweckbindung der Geldmittel auf das Gesamtbudget zurückgegriffen.

Für die Beschäftigung von hochqualifiziertem Personal in den Bereichen Forschung/Entwicklung/Innovation werden weiterhin Beihilfen von bis zu 50% der Personalkosten für einen Zeitraum von höchstens zwei aufeinanderfolgenden Jahren vorgesehen.

Ausgehend von der Tatsache, dass sich Südtirol, bezogen auf die internen Ausgaben für Forschung und Entwicklung unterhalb des nationalen und europäischen Durchschnittes befindet sowie angesichts der Tatsache, dass die Südtiroler Unternehmen Schwierigkeiten haben, an neue technologische Entwicklungen, an Wissenstransfer oder an Personal, das im technisch-wissenschaftlichen Bereich qualifiziert ist, zu gelangen, ist es wesentlich, mittelfristig die Ausgaben für Forschung und Entwicklung von Seiten der Unternehmen zu fördern, auch mittels Unterstützung der Beschäftigung oder Bereitstellung hochqualifizierten Personals im technisch-wissenschaftlichen Bereich.

Die ersten zwei Ausschreibungen werden im Jahre 2018 weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der Rechnungslegungen und durch die entsprechenden Auszahlungen.

### 3.6. Ausschreibung Innovationscluster

#### Ergebnisse 2017

Im Rahmen der Ausschreibung, für welche die Frist für die Einreichung der Anträge der 29. Juni 2017 war, wurden insgesamt 3 Projekte für eine Gesamtinvestition von 11,6 Millionen Euro eingereicht.

#### Programm 2018

Eine neue Ausschreibung wird im Laufe des Jahres 2018 veröffentlicht.

### Programma 2018

Poiché l'iniziativa è diventata di particolare importanza per le imprese altoatesine, nel 2018 viene convertita da iniziativa tramite procedura a bando a iniziativa a sportello. Il vantaggio consiste nel fatto che le domande di agevolazione possono essere trasmesse in ogni momento dell'anno; inoltre non è prevista una dotazione, bensì i mezzi finanziari vengono impegnati sul budget complessivo.

Per l'impiego di personale altamente qualificato negli ambiti innovazione/ricerca/sviluppo vengono nuovamente previsti aiuti fino al 50% sul costo del personale per un periodo massimo di due anni consecutivi.

Partendo dal dato secondo il quale l'Alto Adige si posiziona con le spese interne per ricerca e sviluppo al di sotto della media nazionale ed europea, e considerando che le imprese altoatesine incontrano difficoltà ad accedere a nuovi sviluppi tecnologici, al trasferimento di conoscenze o a personale qualificato in ambito tecnico-scientifico, è fondamentale continuare a favorire nel medio periodo l'aumento della spesa per la ricerca e lo sviluppo da parte delle imprese anche tramite il supporto all'assunzione o messa a disposizione di personale altamente qualificato nell'ambito tecnico-scientifico.

I primi due bandi saranno seguiti anche nel 2018, per esempio attraverso il controllo delle rendicontazioni e tramite le corrispondenti liquidazioni.

### 3.6. Bando poli di innovazione

#### Risultati 2017

Sul bando che si è concluso il 29 luglio 2017 sono stati presentati 3 progetti con un investimento complessivo di 11,6 milioni di Euro.

#### Programma 2018

Un nuovo bando sarà pubblicato nel corso del 2018.



Die erste Ausschreibung wird im Jahre 2018 weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der Rechnungslegungen und durch die entsprechenden Auszahlungen.

### 3.7. Ausschreibung für die Kapitalisierung neuer, innovativer Unternehmen

Das Ziel der Ausschreibung ist es, eine beschränkte Gruppe neuer Unternehmen mit hohem Innovationsgehalt zu filtern. Dies erfolgt aufgrund der jeweiligen eingereichten Businesspläne.

Die Vergabe der Beihilfe erfolgt im Verhältnis zum von den Gesellschaftern des Unternehmens eingezahlten Risikokapital.

Die Raten der Beihilfe werden bei Erreichung der jeweiligen im Business Plan festgelegten Meilensteine ausbezahlt.

#### Ergebnisse 2017

Die Einreichfrist für die dritte Ausschreibung war für den 16. Dezember 2016 festgelegt.

In den ersten Monaten des Jahres 2017 wurden die 21 eingereichten Ansuchen um Teilnahme überprüft und durch externe Experten bewertet.

Die in der provisorischen Rangordnung bestplatzierten Antragsteller wurden zum „business pitch“ einberufen.

Aus der Ausschreibung gingen insgesamt sechs Gewinner hervor, die mit einem Gesamtbudget von 1.200.000 Euro gefördert werden.

Zudem wurden 2017 die Ausschreibungen 2013 und 2014 weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der erreichten Meilensteine und durch die entsprechenden Auszahlungen.

#### Programm 2018

Für das Jahr 2018 ist die Veröffentlichung einer neuen Ausschreibung für die Kapitalisierung neuer, innovativer Unternehmen vorgesehen.

Die Ausschreibungen 2013-2014-2016 werden im Jahre 2018 weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der Erreichung der Meilensteine und durch die entsprechenden Auszahlungen.

Il primo bando sarà seguito anche nel 2018, per esempio attraverso il controllo delle rendicontazioni e tramite le corrispondenti le liquidazioni.

### 3.7. Bando per la capitalizzazione di nuove imprese innovative

Obiettivo del bando è selezionare un gruppo ristretto di nuove imprese ad alto contenuto di innovazione sulla base dei rispettivi business plan presentati.

L'erogazione dell'aiuto avviene in modo proporzionale alla quantità di capitale di rischio apportato dai soci dell'impresa.

Le rate dell'aiuto vengono liquidate al raggiungimento di milestone previsti nel business plan.

#### Risultati 2017

La scadenza per la presentazione delle domande di partecipazione al terzo bando era stata fissata per il 16 dicembre 2016.

Nei primi mesi del 2017 è stata effettuata l'istruttoria dei 21 progetti presentati, i quali sono poi stati valutati da esperti esterni.

I richiedenti delle domande classificate nelle prime posizioni della graduatoria provvisoria sono stati convocati per il "business pitch".

Sono sei le start-up ammesse a finanziamento, che saranno supportate con un budget complessivo di 1.200.000 Euro.

Inoltre, durante l'anno 2017 sono stati seguiti i bandi 2013 e 2014, per esempio attraverso il controllo del raggiungimento dei milestone e il pagamento delle relative liquidazioni.

#### Programma 2018

Per il 2018 è prevista la pubblicazione di un nuovo bando sulla capitalizzazione di nuove imprese innovative.

I bandi 2013-2014-2016 saranno seguiti anche nel 2018, per esempio attraverso il controllo del raggiungimento dei milestone e il pagamento delle relative liquidazioni.



### 3.8. Garantiegenossenschaften

#### Programm 2018

Um die Unternehmen bei der Durchführung von größeren Investitionen, beim Erschließen neuer Märkte oder in der Gründungsphase zu unterstützen, spielen die Garantiegenossenschaften Confidi und Garfidi eine wichtige Rolle.

Derzeit werden die Anwendungsrichtlinien überarbeitet, um den neuen Anforderungen der lokalen Wirtschaft Rechnung zu tragen.

Klein- und Mittelunternehmen sowie „Innovative Jungunternehmen“ und zertifizierte Spin-off können eine Garantieleistung bis 80% beanspruchen.

### 3.9. Unterstützung der Ausbildung und Beratung

#### Ergebnisse 2017

Im Jahr 2017 konnten die Unternehmen vom 1. Januar bis zum 30. September ihre Anträge einreichen. Es wurden weiterhin die Anträge bearbeitet, die zuvor eingereicht wurden und deren Aktivitäten in der Zwischenzeit abgeschlossen und abgerechnet wurden.

Nachfolgende Tabelle zeigt die Daten der letzten Jahre:

Ausbildung und Beratung Formazione e consulenza	Eingereichte Anträge (Anzahl) Domande presentate (numero)	Zweckbindungen Impegni	
		Genehmigte Anträge (Anzahl) Domande approvate (numero)	Gewährte Beihilfen (in Mio €) Aiuti concessi (in Mln €)
2016 (Monate/mesi: .07-.09)	105	106	1,9
2017 (Monate/mesi: .01-.09)	179	214	2,6

#### Programm 2018

Ein Beitrag zur Stärkung der Innovation in den Unternehmen wird auch durch die interne Aus- und Weiterbildung und durch Beratungen in den Bereichen Reorganisation, Marketing, technologische Innovation u. ä. geleistet. Die Unternehmen werden von erfahrenen Beratern in verschiedensten Fachgebieten unterstützt.

Für diese Form des Know-how-Erwerbs werden Beihilfen von bis zu 50% auf die effektiv getätigten Ausgaben gewährt.

### 3.8. Cooperative di garanzia

#### Programma 2018

Le cooperative di garanzia Confidi e Garfidi giocano un ruolo importante nel sostenere le imprese nell'attuazione di grandi investimenti, oppure nell'apertura di nuovi mercati o nella fase di costituzione.

Al momento, con l'obiettivo di rispondere alle nuove esigenze dell'economia locale, sono in fase di rielaborazione i criteri di attuazione.

Le piccole e medie imprese, nonché "giovani imprese innovative" e spin-off certificati possono richiedere una prestazione di garanzia fino all'80%.

### 3.9. Sostegno alla formazione e alla consulenza

#### Risultati 2017

Nel 2017 le imprese hanno potuto presentare le loro domande dall'1 gennaio fino al 30 settembre. Sono state elaborate anche le domande presentate in precedenza, le cui attività erano state nel frattempo concluse e rendicontate.

La seguente tabella mostra i dati degli ultimi anni:

#### Programma 2018

Un contributo all'innovazione delle imprese è dato anche dalle azioni di formazione interna e dalle consulenze in materia di riorganizzazione, marketing, innovazione tecnologica, ecc. Le imprese vengono sostenute da consulenti esperti nei più diversi ambiti.

Per tale forma di acquisizione di know-how sono riconosciute agevolazioni che arrivano a coprire fino al 50% dei costi sostenuti.





## 4. EUROPÄISCHE PROGRAMME UND FINANZIERUNGEN

### 4.1. EFRE 2014-2020: Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 10. März 2015, Nr. 259, den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C (2015) 902 vom 12. Februar 2015 zur Genehmigung des operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol CCI 2014IT16RFOP005 zur Kenntnis genommen.

Das operationelle Programm beinhaltet insbesondere die Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“, welche in verschiedenen Investitionsprioritäten unterteilt wird und folgende spezifische Ziele und dazugehörige Maßnahmen umfasst:

#### Investitionspriorität 1a:

- Spezifisches Ziel 1.5 „Ausbau der Fähigkeiten, exzellente Ergebnisse im Bereich Forschung und Innovation zu erzielen“;
  - Maßnahme 1.5.1 „Unterstützung von Forschungsinfrastrukturen, die für die Landessysteme als kritisch/ ausschlaggebend angesehen werden“;

#### Investitionspriorität 1b:

- Spezifisches Ziel 1.1 „Steigerung der Innovation in Unternehmen“;
  - Maßnahme 1.1.4 „Unterstützung der Kooperationstätigkeiten im Bereich F&E zur Entwicklung neuer nachhaltiger Technologien, Produkte und Dienstleistungen“;
- Spezifisches Ziel 1.3 „Erschließung neuer Märkte für die Innovation“;
  - Maßnahme 1.3.3 „Unterstützung der Qualifizierung des wissensintensiven Dienstleistungsangebots mit hohem technologischem Mehrwert“.

#### Ergebnisse 2017

Für folgende Maßnahmen wurde im Jahre 2017 ein Aufruf lanciert:

Maßnahme 1.5.1: 9.000.000,00 Euro;  
Maßnahme 1.1.4: 3.000.000,00 Euro.

Die Prioritätsachse 1 sieht insgesamt Beiträge in Höhe von 32.789.088,00 Euro vor. Diese setzen sich zu 50% aus EU-Mitteln des EFRE, zu 35%

## 4. PROGRAMMI E FINANZIAMENTI EUROPEI

### 4.1. FESR 2014-2020: asse prioritario 1 “Ricerca e innovazione”

La Giunta provinciale con la deliberazione del 10 marzo 2015, n. 259, ha preso atto della decisione di esecuzione della Commissione europea C (2015) 902 del 12 febbraio 2015 che ha approvato il Programma Operativo “Investimenti a favore della crescita e dell’occupazione” FESR 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige CCI 2014IT16RFOP005.

Il Programma Operativo prevede in particolare l’asse prioritario 1 “Ricerca e innovazione”, suddiviso in varie priorità d’investimento che comprendono i seguenti obiettivi specifici e le rispettive azioni:

#### Priorità di investimento 1a:

- Obiettivo specifico 1.5 “Potenziamento della capacità di sviluppare l’eccellenza nella ricerca e innovazione”;
  - Azione 1.5.1 “Sostegno alle infrastrutture della ricerca considerate critiche/cruciali per il sistema provinciale”;

#### Priorità di investimento 1b:

- Obiettivo specifico 1.1 “Incremento dell’attività di innovazione delle imprese”;
  - Azione 1.1.4 “Sostegno alle attività collaborative di R&S per lo sviluppo di nuove tecnologie sostenibili, di nuovi prodotti e servizi”;
- Obiettivo specifico 1.3 “Promozione di nuovi mercati per l’innovazione”;
  - Azione 1.3.3 “Interventi a supporto della qualificazione dell’offerta di servizi ad alta intensità di conoscenza e ad alto valore aggiunto tecnologico”.

#### Risultati 2017

Nel 2017 è stato lanciato un bando per ognuna delle seguenti azioni:

Azione 1.5.1: 9.000.000,00 di Euro;  
Azione 1.1.4: 3.000.000,00 di Euro.

L’asse prioritario 1 prevede complessivamente contributi per 32.789.088,00 Euro. Essi sono composti per il 50% da fondi UE del FESR, per il 35% da fondi statali e per il 15% da fondi provinciali.



aus staatlichen Mitteln und zu 15% aus Landesmitteln zusammen.

Folgende sind die Ergebnisse des zweiten Aufrufs über die Investitionspriorität 1b, Maßnahme 1.3.3 "Unterstützung der Qualifizierung des wissensintensiven Dienstleistungsangebots mit hohem technologischem Mehrwert":

Di seguito sono riportati i risultati del secondo bando relativo alla Priorità di investimento 1b, Azione 1.3.3 "Interventi a supporto della qualificazione dell'offerta di servizi ad alta intensità di conoscenza e ad alto valore aggiunto tecnologico":

Investitionspriorität 1b, Maßnahme 1.3.3: Projekte	Eingereichte Projekte	Eingereichte Kosten	Genehmigte Projekte	Beiträge
Priorità di investimento 1b, Azione 1.3.3: Progetti	Progetti presentati	Costi presentati	Progetti approvati	Contributi
Energie und Umwelt Energia e Ambiente	4	2.137.160,44 €	3	1.051.790 €
Alpine Technologien Tecnologie Alpine	4	1.618.972,08 €	4	1.037.680 €
Agrar- und Nahrungstechnologien Tecnologie agroalimentari	2	605972,80 €	2	413.525 €
Natürliche Kurbehandlungen und Medizintechnik Trattamenti di cura naturali e tecnologie medicali	1	971399,56 €	0	0,00 €
ICT & automation	4	1530788,96 €	3	798.065 €
Kreativwirtschaft Industria creativa	1	860196,39 €	1	578.340 €
<b>SUMME TOTALE</b>	<b>16</b>	<b>7.724.490,23 €</b>	<b>13</b>	<b>3.879.400 €</b>

#### Programm 2018

Anfang 2018 wurde die Bewertung des dritten Aufrufs über die Investitionsprioritäten 1a, Maßnahme 1.5.1 "Unterstützung von Forschungsinfrastrukturen, die für die Landessysteme als kritisch/ausschlaggebend angesehen werden", und 1b, Maßnahme 1.1.4 "Unterstützung der Kooperationstätigkeiten im Bereich F&E zur Entwicklung neuer nachhaltiger Technologien, Produkte und Dienstleistungen", durchgeführt.

Eine endgültige Rangordnung der genehmigten Projekte liegt noch nicht vor (vgl. untenstehende Tabelle).

#### Programma 2018

All'inizio del 2018 si è svolta la valutazione del terzo bando relativo alle Priorità di investimento 1a, Azione 1.5.1 "Sostegno alle infrastrutture della ricerca considerate critiche/cruciali per il sistema provinciale", e 1b, Azione 1.1.4 "Sostegno alle attività collaborative di R&S per lo sviluppo di nuove tecnologie sostenibili, di nuovi prodotti e servizi".

Non è ancora disponibile la graduatoria definitiva dei progetti approvati (cfr. tabella sottostante).

Investitionspriorität 1a, Maßnahme 1.5.1: Projekte	Eingereichte Projekte	Eingereichte Kosten	Genehmigte Projekte	Beiträge
Priorità di investimento 1a, Azione 1.5.1: Progetti	Progetti presentati	Costi presentati	Progetti approvati	Contributi
Energie und Umwelt Energia e Ambiente	4	3.715.567,14 €	-	-
Alpine Technologien Tecnologie Alpine	2	2.613.688,35 €	-	-
Agrar- und Nahrungstechnologien Tecnologie agroalimentari	3	4.233.597,32 €	-	-



Natürliche Kurbehandlungen und Medizintechnik Trattamenti di cura naturali e tecnologie medicali	2	1.619.307,45 €	-	-
ICT & automation	4	3.979.545,08 €	-	-
Kreativwirtschaft Industria creativa	1	1.170.632,24 €	-	-
<b>SUMME TOTALE</b>	<b>16</b>	<b>17.332.337,58 €</b>	-	-
<b>Investitionspriorität 1b, Maßnahme 1.1.4: Projekte</b>	<b>Eingereichte Projekte</b>	<b>Eingereichte Kosten</b>	<b>Genehmigte Projekte</b>	<b>Beiträge</b>
<b>Priorità di investimento 1b, Azione 1.1.4: Progetti</b>	<b>Progetti presentati</b>	<b>Costi presentati</b>	<b>Progetti approvati</b>	<b>Contributi</b>
Energie und Umwelt Energia e Ambiente	7	5.648.836,07 €	-	-
Alpine Technologien Tecnologie Alpine	1	493.555,28 €	-	-
Agrar- und Nahrungstechnologien Tecnologie agroalimentari	7	5.026.816,62 €	-	-
Natürliche Kurbehandlungen und Medizintechnik Trattamenti di cura naturali e tecnologie medicali	1	709.029,80 €	-	-
ICT & automation	10	6.660.002,10 €	-	-
Kreativwirtschaft Industria creativa	0	0,00 €	-	-
<b>SUMME TOTALE</b>	<b>26</b>	<b>18.538.239,87 €</b>	-	-

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität wird auch im Jahr 2018 mit der Abteilung Europa in der Planung und Bewertung von EFRE-Ausschreibungen im Bereich der Forschung und Entwicklung zusammenarbeiten.

Ziel ist es, gezielte Wettbewerbsausschreibungen zu erstellen, die die Bedürfnisse der Unternehmen und der Forschungseinrichtungen erfüllen. Grundlage dafür sind die im Dokument „Smart Specialisation Strategy für die Autonome Provinz Bozen – Südtirol“ enthaltenen strategischen Leitlinien.

Für das Jahr 2018 sind weitere Aufrufe vorgesehen.

#### 4.2. Interreg Europe: Projekt „InnoBridge“

Die Autonome Provinz Bozen – Südtirol stellt mit der Abteilung Innovation, Forschung und Entwicklung einen der neun Partner des Interreg Europe Projekts „*InnoBridge – Bridging the innovation gap through converting R&D results into commercial success in a more effective and efficient way*“ dar.

Anche nel 2018 la Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università collaborerà con la Ripartizione Europa per la pianificazione e la valutazione dei bandi FESR relativi alla ricerca e allo sviluppo.

L'obiettivo è di elaborare bandi mirati a cogliere le esigenze delle imprese e degli organismi di ricerca, sulla base delle linee strategiche indicate nel rapporto „Smart Specialisation Strategy per la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige“.

Per l'anno 2018 sono previsti ulteriori bandi.

#### 4.2. Interreg Europe: progetto “InnoBridge”

La Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige, attraverso la Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università, è uno dei nove partner del progetto Interreg Europe “*InnoBridge – Bridging the innovation gap through converting R&D results into commercial success in a more effective and efficient way*”.

Die restlichen Partner kommen aus Österreich, Bulgarien, Finnland, Portugal, Polen, Spanien und Ungarn. Das Projekt zielt auf die Reduzierung des im Bereich Innovation bestehenden Ungleichgewichts sowie auf die Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit der kleinen und mittleren Unternehmen ab, um eine effiziente Umsetzung von Ergebnissen der Forschung und Entwicklung in marktreife Produkte zu unterstützen.

Das Projekt verfügt über ein Gesamtbudget in Höhe von 1.756.884,00 Euro; der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol wurden dabei 231.460,00 Euro zugewiesen, davon 85% EU-Mittel (EFRE Fonds) und 15% nationale Mittel.

Das Projekt gliedert sich in zwei Abschnitte: in der ersten Phase (1. April 2016 bis 31. März 2019) ist der Erfahrungsaustausch und die Erarbeitung von „good practices“ auf interregionaler Ebene vorgesehen, während auf lokaler Ebene die Ausarbeitung eines Maßnahmenplans, der auf die Verbesserung der Rechtsgrundlagen im Bereich der Forschungs- und Innovationsförderung abzielt, geplant ist. Insbesondere, wird dabei die Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“ des EFRE-Fonds betrachtet. In der zweiten Phase (1. April 2019 bis 31. März 2021) wird der Maßnahmenplan umgesetzt und das entsprechende Monitoring durchgeführt.

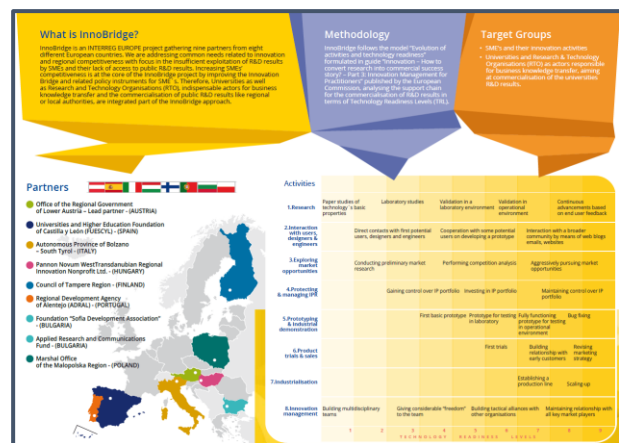
Gli altri partner provengono da Austria, Bulgaria, Finlandia, Portogallo, Polonia, Spagna e Ungheria. Il progetto mira a ridurre il divario innovativo e favorire la competitività delle piccole e medie imprese, supportando una più efficiente trasformazione dei risultati di ricerca e sviluppo in prodotti di mercato.

Il progetto ha un budget complessivo di 1.756.884,00 Euro; alla Provincia autonoma di Bolzano sono destinati 231.460,00 Euro, di cui l'85% è finanziato dall'UE (fondo FESR) e il 15% da fondi statali.

Il progetto si divide in due fasi: nella prima (1 aprile 2016 – 31 marzo 2019) sono previsti, a livello interregionale, lo scambio di esperienze e l'identificazione di buone prassi e, a livello locale, l'elaborazione di un Piano di Azione volto al miglioramento degli strumenti normativi a supporto della ricerca e dell'innovazione con particolare riferimento all'asse 1 "Ricerca e innovazione" del fondo FESR. Nella seconda parte (1 aprile 2019 – 31 marzo 2021) si attuerà il Piano di Azione e il relativo monitoraggio.



InnoBridge leaflet.

(Quelle: [www.interreurope.eu/innobridge](http://www.interreurope.eu/innobridge))

InnoBridge leaflet.

(Fonte: [www.interreurope.eu/innobridge](http://www.interreurope.eu/innobridge))

## Ergebnisse 2017

Das Jahr 2017 war reich an Tätigkeiten, sowohl hinsichtlich des Erfahrungsaustausches als auch der Analysen der lokalen Fördermaßnahmen für Forschung und Innovation, insbesondere der Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“ des EFRE-Fonds. Der Erfahrungsaustausch fand während der Teilnahme an Projekttreffen –

## Risultati 2017

L'anno 2017 è stato ricco di attività sia sotto il profilo dello scambio di esperienze che di analisi degli strumenti locali di sostegno alla ricerca e all'innovazione, nello specifico dell'asse prioritario 1 "Ricerca e innovazione" del fondo FESR. Lo scambio



### *Interregional Learning Workshops – und an Staff Exchanges statt.*

Die ersten Treffen haben in Tampere (Finnland), Győr (Ungarn) und Valladolid (Spanien) stattgefunden. An den Treffen haben sowohl Mitarbeiter der Abteilung Innovation, Forschung und Universität als auch von IDM Südtirol als Vertreter der lokalen Stakeholdergruppe teilgenommen. Anlässlich des Treffens in Győr hat das Land Südtirol die Analyse des Instrumentes EFRE für die Förderung der Südtiroler Forschung und Innovation vorgestellt (Prioritätsachse 1). Das Ergebnis der Analyse, wiedergegeben in der *Peer Review*, ist aus dem Austausch sowohl mit den lokalen Stakeholdern als auch mit den europäischen Partnern entstanden. Zugleich wurden in Győr zwei Südtiroler „*good practices*“ aus dem Bereich der Innovationsförderung vorgestellt: die Ausschreibung für die Kapitalisierung von neuen innovativen Unternehmen und die Ausschreibung zugunsten der Einstellung oder der Abordnung von hochqualifiziertem Personal.

Der Erfahrungsaustausch wurde während der Teilnahme am *Staff Exchange* in Tampere (Finnland) fortgesetzt, an dem die Instrumente des finnischen Partners im Bereich der Forschung und Innovation vertieft kennengelernt wurden.

Zudem hat das Land Südtirol zusammen mit den europäischen Partnern an der Ausarbeitung der Projektdokumentation wie dem *Peer Review Report* und dem *Good Practice Report* mitgewirkt, in denen die Beiträge der einzelnen Regionen bezüglich der obengenannten Themen zusammengefasst werden.

Auf lokaler Ebene wurden die Treffen der Stakeholder-Gruppe, an der acht Organisationen aus dem Bereich Forschung und Wirtschaft (IDM Südtirol, Handelskammer, Unternehmerverband Südtirol, Wirtschaftsverband Handwerk und Dienstleister, Südtiroler Bauernbund, Freie Universität Bozen, EURAC Research, Fraunhofer Italia) teilnehmen, für einen intensiven Austausch zu den Themen der Innovation und der Forschung genutzt. Dies sowohl mit Blick auf die lokale Situation als auch auf jene der Partnerregionen, auch mittels direktem Kontakt mit den europäischen Partnern. Im Jahr 2017 haben drei Treffen der Stakeholdergruppe stattgefunden.

Im Jahr 2017 wurde auch die Netzwerktätigkeit mit anderen Interreg-Europe-Projekten verstärkt. Mitarbeiter des Landes Südtirol haben an den Treffen der lokalen Stakeholdergruppen der Projekte

di esperienze si è realizzato attraverso la partecipazione agli incontri di progetto – *Interregional Learning Workshops* – e agli *Staff Exchange*.

I primi si sono tenuti nelle città di Tampere (Finlandia), Győr (Ungheria) e Valladolid (Spagna). Agli incontri hanno partecipato sia collaboratori della Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università che di IDM Alto Adige in qualità di rappresentanti del gruppo di stakeholder locali. In occasione dell'incontro di Győr la Provincia autonoma di Bolzano ha presentato l'analisi dello strumento FESR a sostegno della ricerca e dell'innovazione (asse prioritario 1) sul territorio provinciale. Il risultato dell'analisi, contenuto nella *Peer Review*, è frutto di confronti avuti sia con il gruppo di stakeholder locali che con i partner europei. Nella stessa occasione sono state presentate due buone prassi della Provincia autonoma di Bolzano nel campo delle misure a sostegno dell'innovazione: il bando per la capitalizzazione di nuove imprese innovative e il bando a favore dell'assunzione o della messa a disposizione di personale altamente qualificato.

Lo scambio di esperienze è inoltre avvenuto attraverso la partecipazione allo *Staff Exchange* a Tampere (Finlandia) volto ad approfondire gli strumenti nel campo della ricerca e dell'innovazione ideati dai partner finlandesi.

La Provincia autonoma di Bolzano ha poi collaborato con i partner europei alla redazione dei documenti di progetto, quali il *Peer Review Report* e il *Good Practice Report*, nei quali vengono raccolti gli apporti e i contributi delle singole regioni relativi ai temi sopra citati.

A livello locale il gruppo di stakeholder, al quale partecipano otto organizzazioni del mondo della ricerca e dell'economia (IDM Alto Adige, Camera di Commercio, Assoimprenditori, Confartigianato Imprese, Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi, Libera Università di Bolzano, EURAC Research, Fraunhofer Italia), è stato luogo di confronto sui temi dell'innovazione e della ricerca sia con uno sguardo alla dimensione locale che alle regioni partner, anche attraverso contatti diretti i partner di InnoBridge. Nell'anno 2017 si sono tenuti tre incontri del gruppo.

Nell'anno 2017 si è inoltre rafforzata l'attività di rete con altri progetti Interreg Europe. Vi è stata la partecipazione di collaboratori della Provincia au-



*Clusterix 2.0* und *RCIA*, bei denen IDM Südtirol Projektpartner ist, und auch an Projekttreffen im Ausland mit europäischen Partnern der genannten Projekte teilgenommen.

### Programm 2018

Im Jahr 2018 sind Projektaktivitäten und Projekttreffen vorgesehen. Im Juni 2018 wird Südtirol Gastgeber des achten *Interregional Learning Workshop* mit allen Projektpartnern sein. Zugleich wird auch ein *Staff Exchange*-Treffen in Bozen organisiert, an dem jene Projektpartner teilnehmen, die an einer Vertiefung der Südtiroler „*good practices*“ interessiert sind. Neben der Durchführung der Sitzungen und Treffen sind auch Besichtigungen des NOI Techparks und von Unternehmen und Forschungseinrichtungen geplant, bei denen den Vertretern der Partnerregionen die Südtiroler Forschungs- und Innovationslandschaft vorgestellt wird. Es wird dies auch für die lokalen Akteure eine gute Gelegenheit sein, mit den Vertretern der anderen Regionen in Kontakt zu treten.

Das Land Südtirol wird weiterhin an den Treffen bei Projektpartnern teilnehmen (im Jahr 2018 sind Treffen im polnischen Krakau und in St. Pölten geplant). Die Mitarbeiter des Landes werden zudem am *Staff Exchange* in St. Pölten teilnehmen, während dem einige interessante Maßnahmen für die Innovation des österreichischen Projektpartners vertieft werden sollen.

Auf lokaler Ebene wird die Arbeit mit der Stakeholdergruppe fortgesetzt. Nach der Analyse der Maßnahmen, insbesondere der Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“ des EFRE-Fonds, wird die definitive Version des Aktionsplanes ausgearbeitet, welcher Inputs für die Maßnahme beinhaltet.

tonoma di Bolzano agli incontri dei gruppi di stakeholder locali dei progetti Interreg Europe *Clusterix 2.0* e *RCIA*, dei quali è partner IDM Alto Adige e anche ad incontri di progetto con i relativi partner europei dei medesimi progetti all'estero.

### Programma 2018

Per l'anno 2018 sono previste attività e incontri di progetto. A giugno 2018 sarà la Provincia autonoma di Bolzano ad ospitare l'ottavo incontro di progetto – *Interregional Learning Workshop* – e contestualmente anche lo *Staff Exchange*, al quale partecipano i partner interessati ad approfondire maggiormente le buone prassi della Provincia autonoma di Bolzano. Oltre allo svolgimento dell'incontro, è prevista una visita di studio che rappresenterà l'occasione per mostrare ai rappresentanti delle regioni partner la realtà locale della ricerca e dell'innovazione attraverso la visita del NOI Techpark e visite presso imprese e istituti di ricerca. Sarà anche l'occasione per gli attori locali per entrare in contatto con rappresentanti delle altre regioni d'Europa.

La Provincia autonoma di Bolzano continuerà a partecipare agli incontri presso i partner di progetto (per l'anno 2018 sono previsti incontri a Cracovia in Polonia e St. Pölten in Austria). Inoltre, in quest'ultima città lo staff della Provincia si recherà per prendere parte ad uno *Staff Exchange* volto all'approfondimento di alcune misure per l'innovazione attuate dal partner austriaco.

A livello locale proseguirà il lavoro con il gruppo di stakeholder locali. Dopo l'analisi delle misure, in particolare dell'asse prioritario 1 “Ricerca e innovazione” del fondo FESR, si elaborerà la versione finale del Piano di Azione che conterrà input per l'aggiornamento della misura.



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

18/04/2018 12:09:41  
ZINGERLE VITO

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

19/04/2018 11:47:26  
NATALE STEFANO

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a





Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

24/04/2018

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

24/04/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 40 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 40 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/04/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma